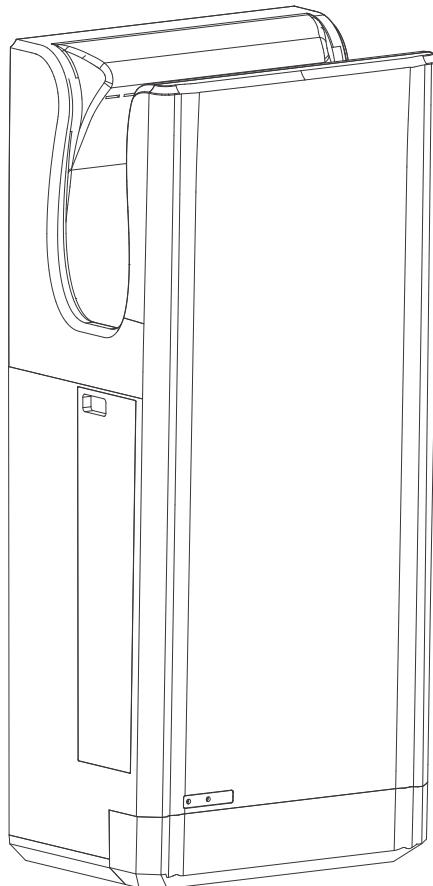


Blade

Blade Pro

EN FR NL DE IT ES



Thank you for purchasing our product.

Before using this unit, please read this manual in order to avoid improper handling and use of the device.

Do not attempt to install the unit yourself unless you are a trained service technician. Otherwise, this may affect the safety and proper functioning of the unit.

Read this manual thoroughly and carefully before beginning to use the unit, ensuring safety and proper function. Please keep it well for later reference.

Features

Drying hands without contact is hygienic.

Electricity cost saving because of drying hands at high speed.

Do not use towels and tissues, no dispose of waste.

Anti-bacteria and environmental materials, no pollution.

Thanks to heater switch is possible to set the cool or warm drying temperature:

- Heating switch to 1 (on), means the heating is always on, ambient temperature can not effect the heating.
- Heating switch to 0 (on), means the heating is automatic working, this means:
 - » When the ambient temperature is below 22°C, the heating is on working, the hand dryer can bring the warm air to the user.
 - » When the ambient temperature is over 22°C, the heating is not working, the hand dryer only bring the cool wind.

Packing List

Unit	1
Mounting plate.....	1
5mm Expansion pipe	6
5x30mm Self-tapping screw	6
User Manual (include Packing List and Warranty Card).....	1
Method of use figure.....	1

The English version of the manual is an exact translation of the original manufacturer's instructions. Images used in this manual are for illustrational purposes only and may differ from the actual product.

Contents

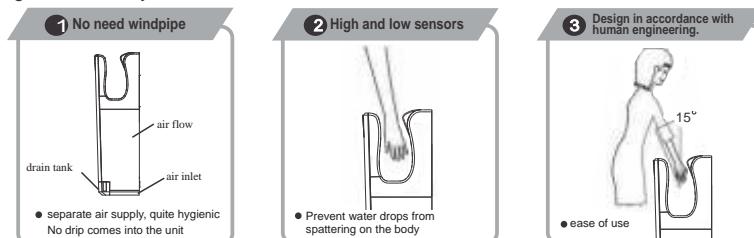
Packing list	0
Contents Features Specifications	1
Warning	2
Part name and Dimensions	3
Using the Dryer	4
Routine cleaning	5
Electrical schematic	6
Trouble shooting & Precautions before installation	7
Installation Procedures	8-9
Test run	9

Features

- Touchless hand dryer with less gap of u-shape, high efficiency air filter highlights hygiene.
- Electricity cost saving because of drying hands at high speed.
- It's economical & practical.
- Anti-damage timer, use unworried.
- Do not use towels & tissues, no dispose of waste.
- Anti-bacteria & environmental materials, no pollution.
- Automatic heating, drying hands comfortably during the winter.
- Drying hands with ambient air during the summer.

Anti-damage timer

Installed anti-damage timer : this machine will stop after working 25 seconds. Draw out your hands and put again into the dryer to continue to use it.



Specifications

Motor Type	Brushless DC Motor		Brush Motor
Heating Type	PTC <input type="checkbox"/>	Heater Strip <input type="checkbox"/>	PTC <input type="checkbox"/>
Rated Power	1000-1300W <input type="checkbox"/>	1300-1750W <input type="checkbox"/>	1250-1650W <input type="checkbox"/>
N.W. / G.W.	9.5/11.5KG <input type="checkbox"/>		7/9KG <input type="checkbox"/>
Heating Power	550W <input type="checkbox"/>		1000W <input type="checkbox"/>
Rated Voltage	AC110-130V <input type="checkbox"/>		AC220-240V <input type="checkbox"/>
Wind Velocity	95-100m/s		
Dimensions	300x220x699mm		
Induction Method	IR Bolcking		



WARNING personal injury accidents will happen if use improperly



Prohibited

- Do not open the front panel. Otherwise, this may get an electric shock
- Children forbidden hanging on the machine, there are risk of falling.



Do not use in
the bathtub
or shower room

- Do not use in a wet environment, for example, near the bathroom where it may get the direct water and the places where the condensation may form. Otherwise, this may cause electric shock and unit malfunction.
- Do not allow the unit get wet. otherwise, it will cause electric shock



Do not allow
The unit get wet

- Do not modify and disassemble the unit unnecessarily. Otherwise, this may cause a fire, electric shock, or personal injury.
- Rated power is required.



Prohibit
disassembling

- If power tolerance is over +/-10%, there will be breakdown. If using incorrect power supply, fire, electric shock and machine malfunction will happen.



Please do
complying
with instruction

- Please use dedicated socket. If using together with other appliances, the socket may cause abnormal heat leading to fire.
- Power must be cut off when maintenance to prevent the risk of electric shock.



Ground

- Drain tank and air filter must be installed. Do not switch on after power connected for 10 seconds.
- If the machine doesn't work or have abnormal conditions, please cut off power to prevent accidents; and close leakage circuit breaker and ask supplier to check and repair, or it may lead to fire because of electricity leakage and short circuit

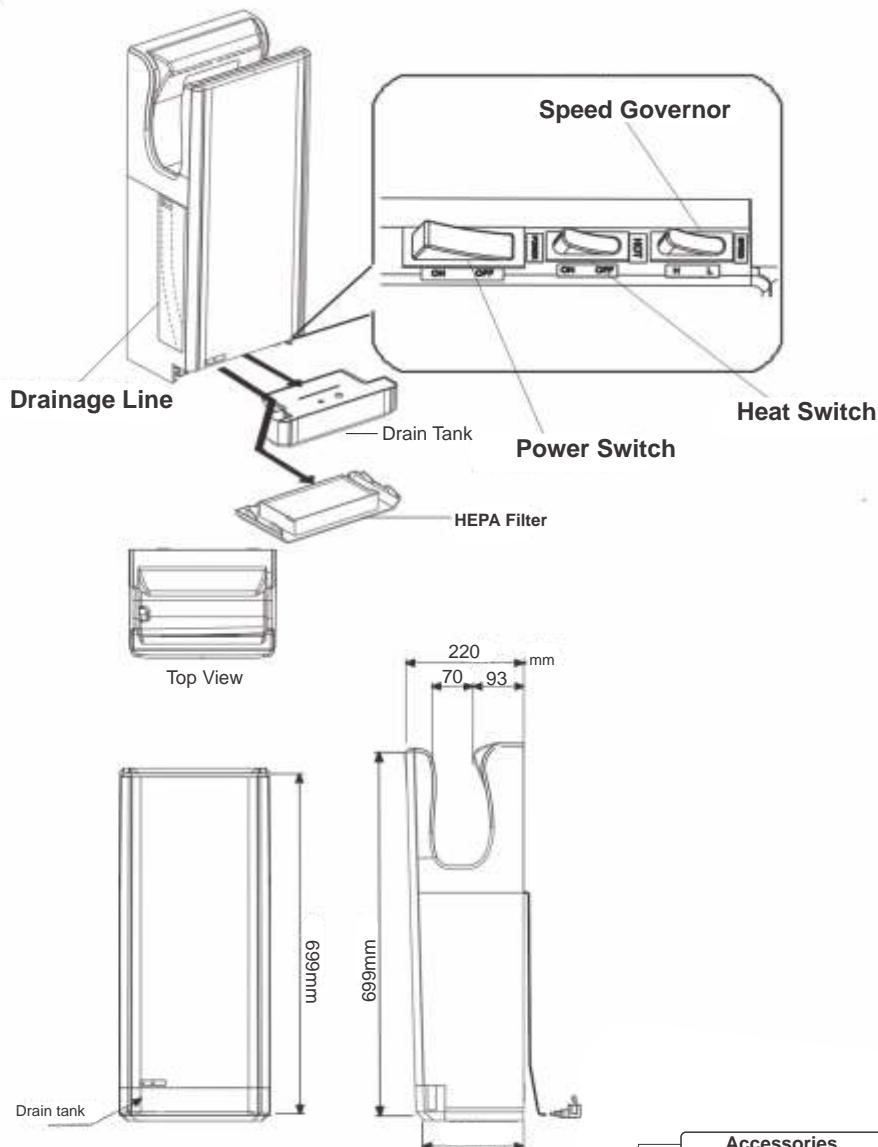


WARNING

- It must have the reliable grounding wire (only for brushless motor machines), otherwise it may cause electric shock risk when the unit failure or leakage
- Attention when installation:
Do not install when the machine is power connected.
- The installation must be operated by a professional technician. If the installation is incorrect, it may cause electric shock and fire accident
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

Part name and Dimensions



Accessories

- Installation Panel fixed screw 6
(4x25 tapping screw)
- Installation Panel 1

■ Using the Dryer



- Stretch out both hands and insert them all the way in.
The unit starts to run automatically.



- Pull them out slowly, letting the air blow the water off.



- Pull them out completely.

- Stay 5 seconds.

■ Self-check indicator

When a malfunction or error occurs, the self-check indicator on the right side will either light up or flash.

Turn off the power switch, wait about 40 seconds until all the indicators go off, then turn on the power switch.

If the indicator still lights up or flashes, turn off the power, disconnect the unit from the socket, and contact your dealer immediately.

◆ when using the unit

Turn on the power switch.

The power indicator lights up.

The lamp lights up.

The cover of power supply is closed.

Routine Cleaning

Cleaning the Unit body

Before it gets obviously dirty

- Clean the unit with a soft cloth.
- If the unit gets very dirty, clean with a soft cloth dampened with neutral agent, then clean with a dry soft cloth.
- Remove the dirt from the sensor. (to prevent malfunction)



Note

- Only use the neutral cleaning agents.
- Do not use thinner, acidic or alkaline toilet cleaners, or nylon brush. (Otherwise, they may damage the smoothness of surface)
- Only use the alcohol to clean the U-shaped groove(hand -drying area).(Do not use alcohol anywhere else) Alcohol here means the alcohol used for disinfection (concentration under 83%).
- If you use a chemical cloth, please read instruction first.
- Desinfecting agents will damage your unit.

Draining and Cleaning the drain tank

Before it fills up (at least once a week)

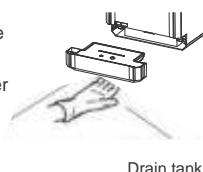
- The water blown off the hands is called "drain water".
- Empty the drain water at any moment, in order to prevent accumulated water from exceeding the full level.
- It will start smelling if the accumulated water remains in the tank for too long time.

1

Pull the drain tank out in the horizontal direction.

This ensures the drain water does not splatter out.

Full level



Drain tank

2

Open the cover and empty the water.

Pull the cover up with your fingers in the direction of the arrow on top of the cover, and then remove the cover completely.

Wash out the interior of the drain tank.

Close the water tank cover, and Re-attach it to the unit as originally.

Pay attention that the two locations are firmly inserted.



Full level



Full level



Note

- If you wash the air filter with water, and dry it as much as possible.
- Do not expose to the fire.
- If the machine is equipped with HEPA filter,please be sure to replace the filter every 6 months at least to prevent the air duct is blocked.



WARNING



- Before you clean the unit, turn off the power switch.
- Do not splatter water on the unit



Caution

- Wear gloves when cleaning.

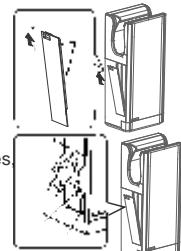
- The antibacterial coating is effective when the bacteria exposed the coated surfaces (See the shade areas on the figure)
- The antibacterial coating becomes not effective when the surfaces get very dirty.

Cleaning the air filter

Around once a week

3

Use the specific screwtool with six angles with a screwdriver to open the side panel. Wipe it with a cloth. Regular cleaning drainage routes can effectively inhibit bacterias.



1

Remove the air filter

Pull out the handle of the air filter.



2

Cleaning the air filter

Beat it lightly by hand or use a vacuum cleaner.

If it is very dirty, wash it off with cold or warm water. (Not for HEPA filter)

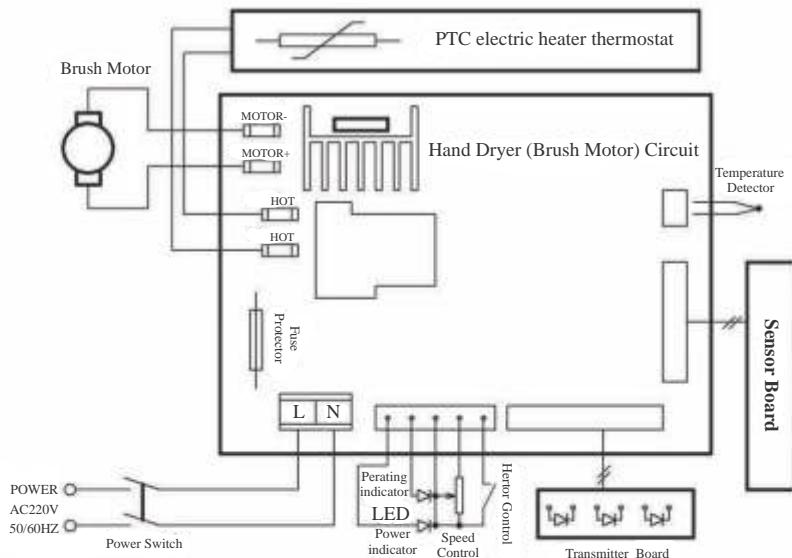
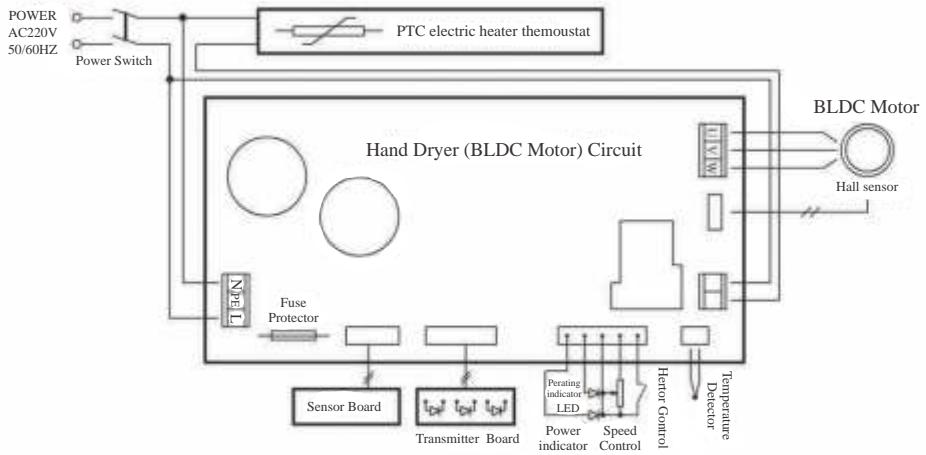


Re-attach to the unit.

Insert it all the way in, until it stops.(If it is not in place, the dirt or dust will enter the unit and shorten its service life.)

Electrical schematic

Hand dryer control Electrical circuit Schematic:



Trouble shooting & Precautions before installation

If you discover the following circumstance, please inspect and handle as following:

Problem	Check	Action
No air blows when stretch hands into U-shaped groove	Do the display indicators lights up? Is the power switch on? Are you putting your hands all the way in?	<ul style="list-style-type: none">Turn the ground-fault circuit breaker on.Turn the power switch on.Put your hands in again.
Machine works long time after hands drawn out, finally stop	• Any dirt or foreign body on sensor?	<ul style="list-style-type: none">Switch off the power button, and then remove dirt or foreign body on sensor after the power light off. When finished, switch on power button.
No hot wind	• There is a Built-in heater in the unit. Any dirt on heating sensor? • Fuse inside terminal box blown?	<ul style="list-style-type: none">Is the ambient temperature higher than 22°C?Switch off power, remove front cover. There is a terminal box inside. Take down the cover of terminal box. Check the fuse inside box which is blown or not.
Airflow is too low	• Is the speed button on low level?	<ul style="list-style-type: none">Put speed button on the high level.
Status Indicator flashes	• Is the reaction plate activated for a long time	<ul style="list-style-type: none">Firstly turn off the machine, put a screen that can block 3-way sensor completely in the middle of the sensor. Then turn on the machine over 3s, remove the screen. Start to detect 1-3 sensors, let it respectively and automatically flash, try to work properly after completion of the focus.

■ Do not install in the following types of location, otherwise this may cause malfunction:

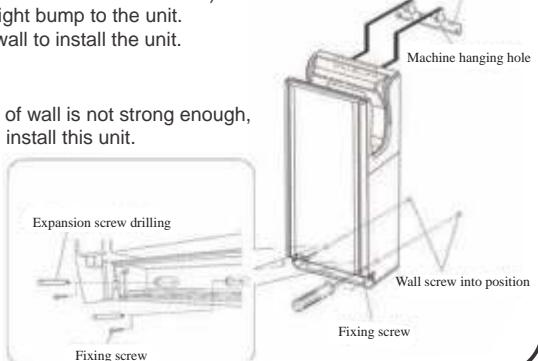
- Locations where the temperature can exceed -10 °C or 40 °C.
- Locations where the unit may come into direct contact with water.
- Locations where the unit is under direct or strong sunlight.
- Locations where there is a lot of condensation.
- Locations where corrosive, neutral, or reductive gases are present.
- Places lower than -20m or higher than 2000m above sea level.

■ Installation location

- Install the unit where it will be easy to use, as shown in the figure.
If the unit is installed too low, water may get on it when the floor is being cleaned. (The bottom of the unit must be at least 150 mm higher than the floor or any objects under it.)
- The left side of the unit must be at least 150 mm away from any walls, because the side door to access to drainage route is located on the left.
- Ensure there are no mirrors or walls near the right side, as drops of water may splatter to the right when drying hands. (Recommended distance is at least 100 mm.)
- Avoid locations where people or doors might bump to the unit.
- Choose a completely flat surface on the wall to install the unit.

■ Installation Base

- If your space is limited and the condition of wall is not strong enough, you can purchase an installation base to install this unit.



Installation Procedures:

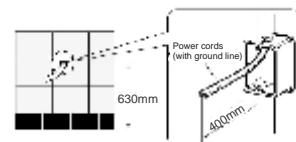
- USE Uni directional AC power supply (Do not be used with a power supply exceeding ±10%)
- Use a multiplied wire power cord which is 1.5mm²- 2.0mm² multiplied wire (Cords other than 1.5mm²- 2.0mm² single-core cords cannot be used.)
- (A drop in voltage is possible if the power cord exceeds 11 m length, so we recommend using a 2mm² cord.)
- Before installing the product please remove the test line.

1

Wire the unit.

Embed the switchbox in the installation location (1 switchbox no cover) and wire the power cord (with the green and yellow combined is ground line).

- If no switchbox is used, the power cord will be pushed out, and prevent the unit from being installed firmly against the wall.



2

Attach the installation panel to the wall using the 6 installation screws.

- If the wall is concrete, use commercially available metal screw plugs (curl plugs, etc.).
- If the wall is not concrete, reinforce it before installation.



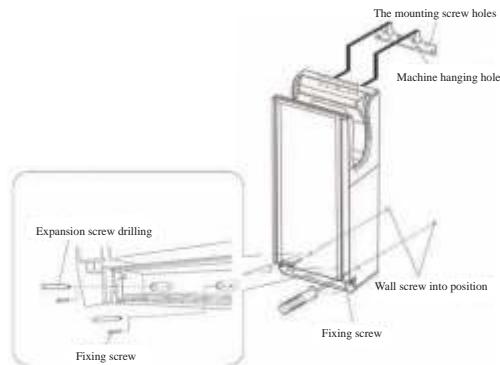
3

Pull the separate line power cord into the unit and secure inside.

- (1) Pull the power cord through the power cord hole on the rear of the unit, attach the rear side to the 3 hooks on the installation panel, and secure with the installation screws (temporarily fixed on the unit side) while pushing the unit against the wall lightly.

The installation screws for the unit will not tighten completely if the hooks at the bottom of the installation panel are not in place. Ensure the lower hooks are completely hooked to the rear of the unit.

Note: Ensure the unit is hooked on the installation panel, tightened the safety screws (at the low right), otherwise, the unit may drop or may be theft easily.

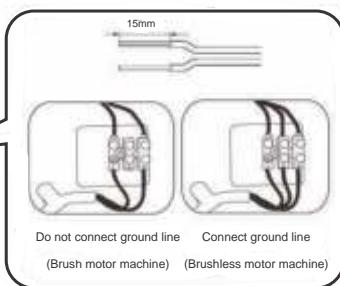
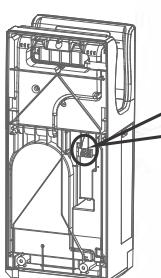


4

Wire the terminal box. (There is no polarity.)

Strip the wire sheath as shown in the figure at right.

Loosen the screws on the terminal box and connect the power cord to the terminal box. Remove the protective seal attached to the terminal box before connecting the ground wire. Tighten the screws on the terminal box and pull the power cord to make sure it is secured firmly. Bind the power cord using the clip to the right of the terminal box and fix it to its original location.

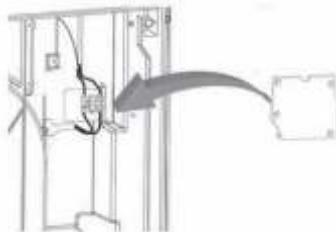


Test Run

5

Attach the terminal box cover.

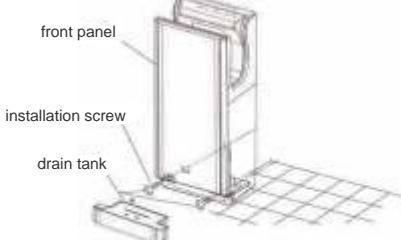
Place the terminal box tabs into the holes and return the cover to its original position, secure it with the screw.



6

1. Attach the drain tank.

2. Make sure the air filter is all the way in.



Test Run

	Step	Check	Result
1	Check the voltage of power supply	Is single-phase alternating current 210V-250V used?	
2	Turn the ground-fault circuit breaker on		
3	Turn the power switch on	Does the power indicator light up?	
4	Dry hands	Is the air blowing?	
5	Check the unit	Is the unit installed firmly? Any vibration or strange noise?	

* Do not turn the unit power switch on with your hands inside.

* If the self-check indicator in the display lights or is flashing, turn the power switch off, and turn the power back on when all the indicators go off (after 40 seconds).

Merci d'avoir acheté notre produit.

Avant d'utiliser celui-ci, veuillez lire ce manuel d'utilisation afin d'éviter tout risque et de profiter pleinement de ses performances.

N'installez pas l'appareil vous-même si vous n'êtes pas un technicien expérimenté. Autrement, vous pourriez nuire au bon fonctionnement de celui-ci.

Lisez ce manuel attentivement avant de commencer à l'utiliser. Prennez connaissance des consignes de sécurité. Gardez ce manuel pour vous y référer ultérieurement.

Caractéristiques Générales

Hygiène : Se sécher les mains sans contact. Surfaces traitées Antibactériennes.

Ecologie : Consommation électrique faible grâce à l'air pulsé permettant un séchage rapide.

Plus de papier, plus de tissus = Moins d'empreinte carbone = Moins de pollution.

Grâce au commutateur de chauffage, chauffez ou pas l'air diffusé :

- Chauffage sur 1 (on) : le chauffage fonctionne en continu, la température ambiante n'a aucune influence.
- Chauffage sur 0 (on), le chauffage est auto-régulé :
 - » Quand la température ambiante est inférieure à 22°C, le chauffage est activé.
 - » Quand la température ambiante est supérieure à 22°C, le chauffage est désactivé.

Liste de Colisage

Sèche Main	1
Plateau de Montage	1
5mm Chevilles	6
5x30mm Visses à Tapper	6
Manuel d'utilisation (avec Packing List et carte de Garantie)	1
Figurine d'utilisation	1

La version française de ce manuel est la traduction exacte de celui fourni par le fabricant en anglais. Les images utilisées sont fournies afin de fournir un support visuel et peuvent différer de la réalité.

- Si vous n'êtes pas un technicien formé à cet exercice, ne tentez pas d'installer l'appareil vous-même. Vous vous mettriez en danger et l'appareil pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Pour garantir votre sécurité et pour obtenir un fonctionnement correct de la machine, lisez ce manuel en entier et avec soin avant de commencer à l'utiliser. Conservez ce manuel pour tout besoin de référence ultérieur.

SOMMAIRE

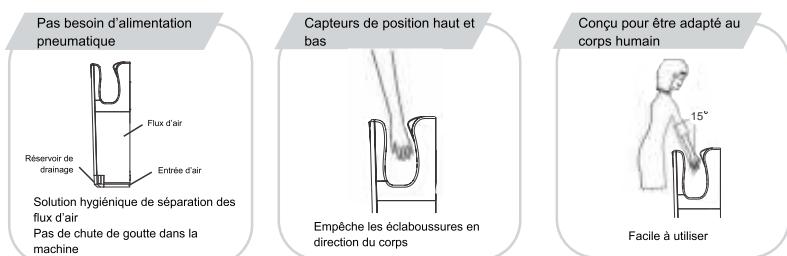
Sommaire, spécificités du sèche-mains, caractéristiques techniques.....	1
Avertissement.....	1
Dénomination des composants, dimensions et dessins.....	2
Utilisation.....	4
Nettoyage usuel.....	5
Dépannage, schéma électrique.....	6
Précautions à prendre avant l'installation.....	7
Installation.....	8-9
Essai de fonctionnement.....	9
Contenu du lot.....	10

Spécificités du sèche-mains :

- Il est plus hygiénique de se sécher les mains sans contact.
- Utiliser de l'air à haute vitesse pour se sécher les mains permet de réduire la facture d'électricité.
- Cette solution est à la fois pratique et économique.
- Le système est doté d'une minuterie de protection, pour que vous n'ayez pas à vous inquiéter de cette question lors de l'usage.
- L'usage de ce sèche-mains vous évite d'avoir recours à des essuie-mains en tissu ou en papier, et vous épargne d'avoir à gérer les déchets associés.
- Ce matériel est antibactérien et respectueux de l'environnement ; il ne génère pas de pollution.
- Le système de chauffage est automatique, et sèche vos mains avec de l'air chaud et confortable en hiver, et avec de l'air frais en été.

Minuterie de protection

L'appareil est doté d'une minuterie de protection, qui l'interrompt automatiquement après 25 secondes de séchage. Retirez vos mains et insérez-les à nouveau pour continuer à utiliser la machine.



Caractéristiques Techniques

Type de Moteur	Brushless DC Motor (moteur Digital) <input type="checkbox"/>		Brush Motor (moteur à balais)			
Type de chauffage	PTC <input type="checkbox"/>	Bande Chauffante <input type="checkbox"/>	PTC <input type="checkbox"/>	Bande Chauffante <input type="checkbox"/>		
Puissance d'entrée	1000-1300W <input type="checkbox"/>	1300-1750W <input type="checkbox"/>	1250-1650W <input type="checkbox"/>	1450-1900W <input type="checkbox"/>		
Poids Net/Poids Brut	9.5/11.5KG <input type="checkbox"/>		7/9KG <input type="checkbox"/>			
Puissance Chauffage	550W <input type="checkbox"/>		1000W <input type="checkbox"/>			
Voltage	AC220-240V <input type="checkbox"/>		AC220-240V <input type="checkbox"/>			
Vitesse de l'air	95-100m/s					
Dimensions	300x220x699mm					
Méthode d'Induction	Bloquant IR					



ATTENTION Un mauvais Usage de cet appareil peut causer des blessures



Interdictions



Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire ou d'une salle d'eau



Ne pas mouiller la machine



Ne pas démonter



Merci de respecter les consignes suivantes



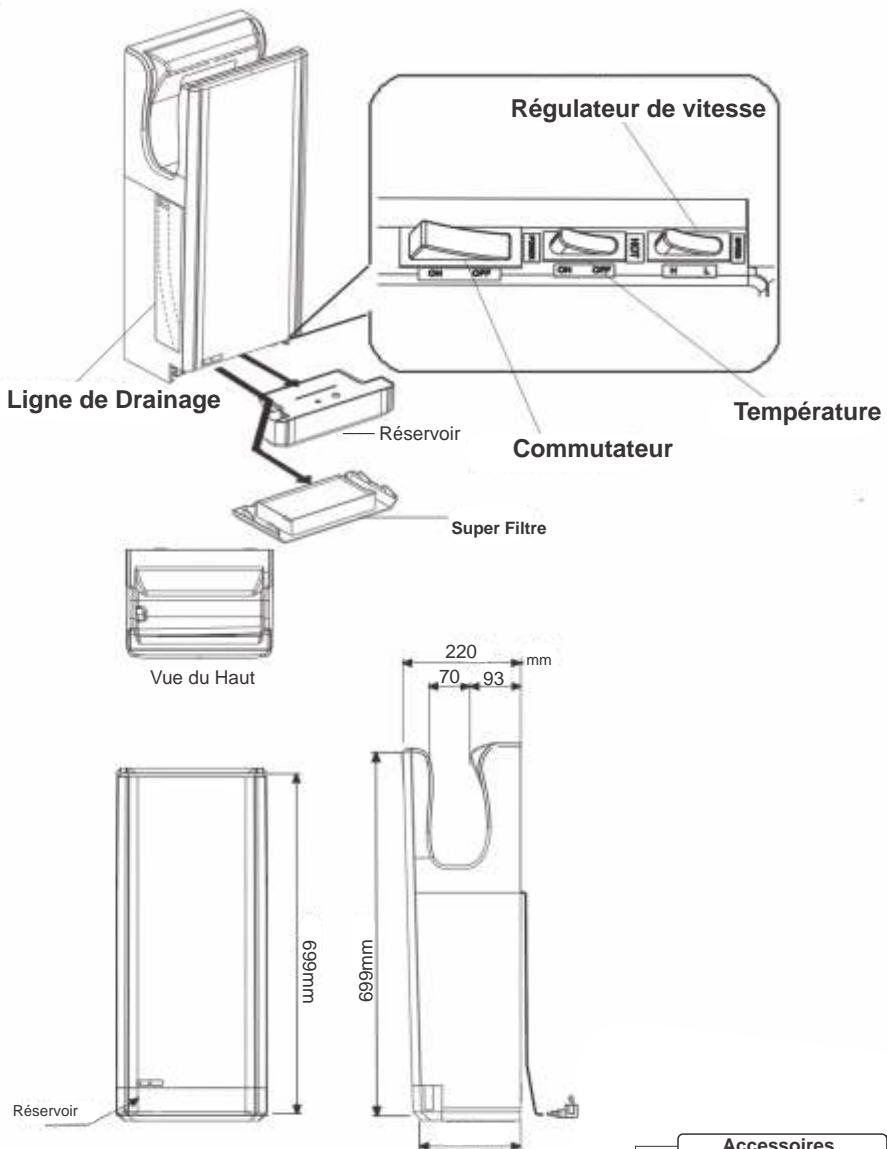
Mise à la terre



ATTENTION

- Ne pas ouvrir le panneau avant, vous vous exposeriez à un risque de choc électrique.
- Ne pas laisser les enfants se suspendre à la machine, car celle-ci pourrait tomber.
- Ne pas utiliser dans un environnement humide où l'appareil pourrait recevoir des jets d'eau directs (à proximité d'une salle de bain par exemple), ou être exposé à la condensation. Le non-respect de cette règle peut causer des dysfonctionnements de l'appareil et vous expose au risque de choc électrique.
- Ne pas mouiller l'appareil ; cela pourrait causer un choc électrique.
- Ne pas modifier ou démonter l'appareil inutilement. Ouvrir ou démonter cet appareil vous expose à un risque d'incendie, de choc électrique et de blessure corporelle.
- Veuillez respecter la puissance nominale indiquée.
- La tolérance sur la puissance utilisée est de +/- 10 %. Une alimentation en puissance au-delà de cet écart causera la panne de l'appareil. L'usage d'une alimentation inappropriate est source de dysfonctionnements de l'appareil, de départs de feu et de chocs électriques.
- Veuillez utiliser une prise électrique dédiée spécifiquement à la machine. Brancher un autre appareil sur la même prise pourrait causer une chaleur excessive qui engendrerait un risque d'incendie.
- Pour prévenir le risque de choc électrique, le courant doit être coupé avant toute opération de maintenance.
- Le réservoir de vidange et le filtre à air doivent être installés. Attendre 10 secondes entre la connexion de l'alimentation de puissance et l'allumage de la machine.
- Si la machine ne fonctionne pas ou présente des conditions de fonctionnement anomalies, veuillez couper l'alimentation pour éviter les accidents. Actionnez les disjoncteurs de fuite et demandez à votre fournisseur de procéder à une vérification et à une réparation ; dans le cas contraire, vous vous exposez au risque de court-circuit, de fuite électrique et de départ de feu.
- L'appareil doit disposer d'une connexion à la terre fiable, faute de quoi vous vous exposez au risque de choc électrique en cas de défaillance ou de fuite de courant.
- Prenez vos précautions durant l'installation : ne connectez pas la machine à l'alimentation avant de l'avoir installée.
- L'installation de l'appareil doit être effectuée par un professionnel formé pour mener ces travaux. Une installation effectuée de manière incorrecte peut causer des chocs électriques et des départs de feu.
- A moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne fournisse les instructions ou la supervision nécessaire à l'usage de la machine, cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (incluant les enfants) dont l'expérience ou les connaissances sont insuffisantes, ou dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un de ses représentants ou par une personne de qualification équivalente, de manière à prévenir tout risque. Pour assurer une protection supplémentaire, nous vous conseillons de compléter le circuit électrique de la salle de bain par l'installation d'un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR) de sensibilité 30mA au maximum. Demandez conseil auprès de votre

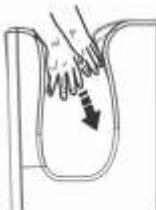
Nom des composants et Dimensions



Accessoires

- Visse d'Installation du Panneau 6
(4x25 tapping screw)
- Panneau d'Installation 1

■ Utilisation de l'appareil



- Etendre les deux mains et les insérer dans l'appareil. La machine démarre automatiquement.



- Retirer les mains lentement, en laissant le souffle d'air évacuer l'eau qui les recouvre.



- Retirer complètement les mains
- Attendre 5 secondes

■ Voyant de vérification autonome

Lorsqu'un dysfonctionnement survient, le voyant de vérification autonome situé sur le côté droit de l'appareil s'illumine ou clignote.

Eteignez l'interrupteur, attendez environ 40 secondes jusqu'à ce que tous les voyants s'éteignent, et rallumez l'interrupteur.

Si le voyant est toujours illuminé ou continue de clignoter, coupez l'appareil, déconnectez la prise électrique, et contactez votre vendeur immédiatement.

◆ Pendant l'usage de l'appareil

Actionnez l'interrupteur général.

Le voyant de puissance s'allume.

La lampe s'allume.

Le cache de l'alimentation électrique est fermé.

Nettoyage Usuel

Nettoyer le corps de l'appareil

AVANT qu'il ne soit trop sale



Remarques

- N'utilisez que des agents nettoyants neutres.
- N'utilisez pas de brosse en nylon ou de brosse de nettoyage alcalines ou acides plus fines (cela pourrait nuire à la régularité de la surface de l'appareil) Ne nettoyez à l'alcool que les surfaces dédiées au séchage des mains, et nulle part ailleurs.
*Par alcool, nous entendons ici alcool de désinfection (concentration inférieure à 83 %).
- Si vous utilisez des chiffons de nettoyage imbibés d'un agent chimique, lisez leurs modes d'emploi avant utilisation
- L'usage d'agents désinfectants endommagera votre appareil

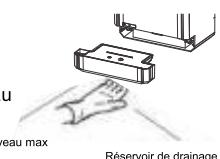
Vidanger et Nettoyer le réservoir de Drainage

AVANT qu'il ne soit Plein et Minimum une fois par Semaine

- L'eau tombée des mains des usagers est appelée « eau de drainage ».
- Vous pouvez vidanger l'eau de drainage à tout moment. Cela permettra d'éviter une accumulation d'eau au-delà du niveau maximum.
- L'eau commencera à dégager une odeur si elle stationne trop longtemps dans le réservoir.

1

Retirez le réservoir en tirant dans la direction horizontale.

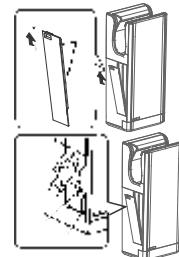


Niveau max
Réservoir de drainage

Cela vous assure que l'eau ne s'échappera pas du réservoir.

3

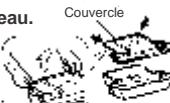
Utiliser l'outil à 6 pans fourni pour Ouvrir le Panneau Latéral, Nettoyer avec un Chiffon. Un nettoyage régulier, diminue considérablement les bactéries le long du canal de drainage.



1

1. Ouvrir le couvercle et vider l'eau.

Retirer le réservoir en le tirant horizontalement.
Retirer ensuite le couvercle.



Couvercle
Niveau Max

2

2. Nettoyer à grande eau l'Intérieur du Réservoir.

3. Close the water tank cover, and Re-attach it to the unit as original.

Assurez-vous que les deux entailles sont bien insérées



Couvercle
Niveau Max



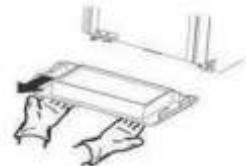
Note

- Si vous nettoyez le filtre à air à l'eau, Séchez-le le mieux possible.
- Ne pas exposer au feu.
- Si vous appareil est équipé d'un filtre HEPA, Assurez-vous de le remplacer, au moins, 2 fois par an, afin de prévenir les blocages.

1

Retirer le filtre

Enlever le Filtre de son support.



2

Nettoyer le Filtre à Air

Battre le Filtre légèrement avec la main
Utiliser ensuite un aspirateur.

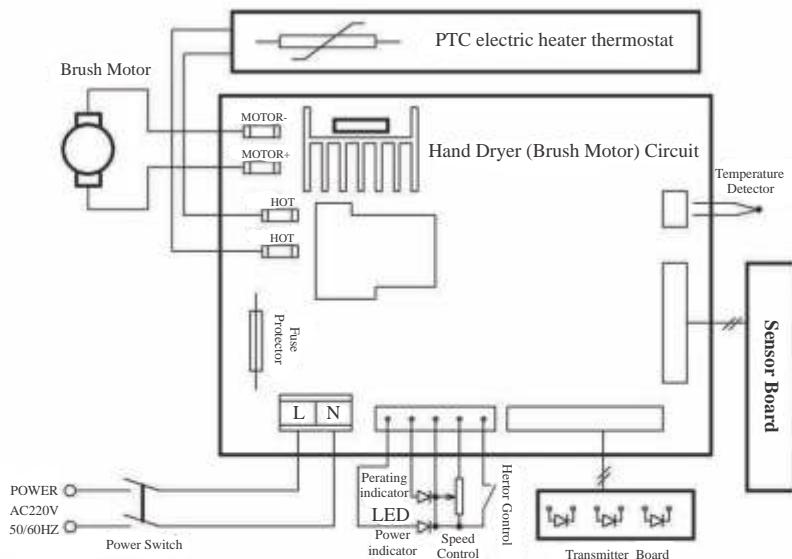
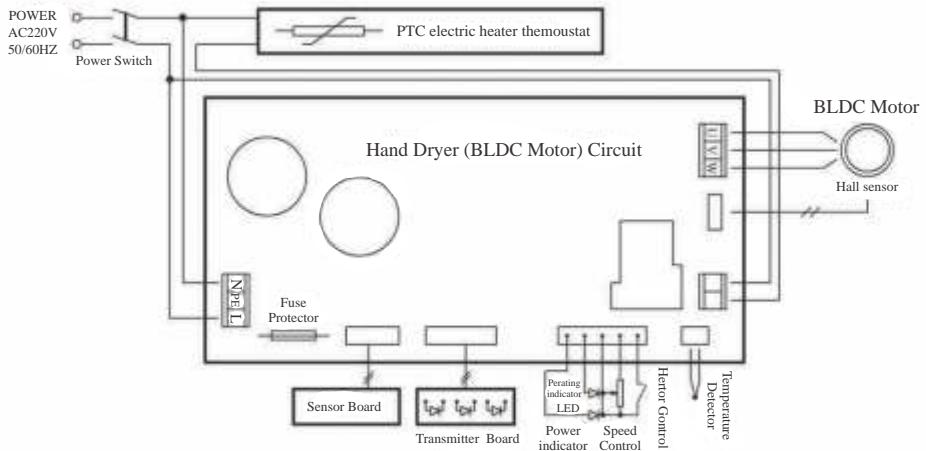
Le Laver à l'eau chaude ou froide
s'il est vraiment sale.



Rattacher le Filtre à l'appareil

Insérer le Filtre jusqu'à la butée.
Un Filtre mal positionné laisse passer des poussières et des saletés. Ce qui peut réduire la durée de vie de votre appareil.

Hand dryer control Electrical circuit Schematic:



Dépannage & Précautions avant installation

Si vous constatez l'un des problèmes énoncés ci-dessous, nous vous prions de procéder à l'inspection et à la correction du problème en suivant les indications qui suivent :

Problème	Inspection à mener	Action de correction
Pas de souffle d'air à l'insertion des mains dans l'appareil	Est-ce que les voyants s'allument ? L'interrupteur général est-il bien enclenché ? Introduisez-vous bien les mains jusqu'au fond de l'appareil ?	<ul style="list-style-type: none">Activez le disjoncteur de courant de fuiteMettez l'interrupteur général sur « On ».Réintroduisez vos mains jusqu'au bout de l'espace prévu à cet effet
La machine ne s'arrête que longtemps après le retrait des mains	Le capteur est-il couvert de poussière ou obstrué par un corps étranger ?	<ul style="list-style-type: none">Eteignez l'interrupteur général, et attendez que le voyant d'alimentation s'éteigne. Enlevez alors la poussière ou le corps étranger. Lorsque c'est fait, réallumez l'interrupteur général.
Pas de flux d'air chaud	Un dispositif de chauffage est intégré à l'appareil. Le capteur thermique est-il poussiéreux ? Le fusible du boîtier de commande a-t-il fondu ?	<ul style="list-style-type: none">La température ambiante est-elle supérieure à 20°C ?Coupez l'alimentation, et enlevez le capot avant. Le boîtier de commande est à l'intérieur. Ôtez le couvercle du boîtier. Vérifiez l'état du fusible qu'il contient.
Le flux d'air est trop lent	Le bouton de vitesse est-il réglé sur « vitesse faible » ?	<ul style="list-style-type: none">Ajustez la vitesse à l'aide du potentiomètre de réglage de vitesse

Si les actions ci-dessus ne fonctionnent pas, coupez l'alimentation et ouvrez le disjoncteur de mise à la terre, et appelez votre vendeur pour inspection et, si nécessaire, réparation (le coût de l'opération est à discuter auprès du vendeur).

■ Ne pas installer l'appareil dans les environnements suivants, qui entraîneraient des dysfonctionnements :

- Environnements soumis à des températures inférieures à -10°C ou supérieures à +40°C.
- Environnements présentant le risque de contact direct avec l'eau.
- Environnements présentant une exposition forte ou directe au soleil.
- Environnements caractérisés par une forte condensation.
- Présence de gaz neutres, corrosifs ou réducteurs.
- Environnements dont l'altitude est inférieure à 20 mètres en dessous du niveau de la mer ou supérieure à 2000 mètres au-dessus du niveau de la mer.

■ Choix de l'emplacement où installer l'unité

- Installer l'appareil dans un lieu où il sera facile de l'utiliser (voir figure).
- Si l'appareil est placé trop bas, il pourrait être mouillé pendant le nettoyage du sol. L'extrémité inférieure de l'appareil doit être située au moins 150 mm au-dessus du sol ou de l'objet situé immédiatement en dessous.
- Un espace d'au moins 150 mm doit être préservé entre le côté gauche de l'appareil et le mur le plus proche, pour permettre un accès à l'interrupteur général (qui est sur la gauche).
- Assurez-vous de l'absence de miroir ou de mur aux environs immédiats du côté droit de l'appareil : des gouttes d'eau peuvent être projetées vers la droite durant le séchage. Nous recommandons une distance de 100 mm au minimum.
- Evitez d'installer l'appareil en un lieu où il serait soumis au risque de choc dû au passage des personnes ou à l'ouverture des portes.
- La surface du mur choisie pour l'installation de l'appareil doit être parfaitement plane.

■ Socle d'installation

- Si vous ne disposez que d'un espace limité et que l'état de votre mur est insatisfaisant, un socle d'installation dédié à cet appareil est disponible à la vente.

Procédure d'Installation:

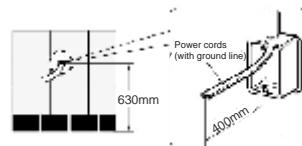
- Utilisez une alimentation AC unidirectionnelle (respecter la valeur de la puissance nominale à +/- 10 %).
- Utilisez un câble d'alimentation multibrin de section comprise entre 1,5 mm² et 2,0 mm². Ne pas utiliser de câble monobrin et qui n'ait pas une section comprise en 1,5 mm² et 2,0 mm².
- L'usage d'un câble d'alimentation de plus de 11 mètres peut causer des chutes de tension. Nous vous recommandons l'usage d'un câble de section 2,0mm².
- **Pensez à retirer la ligne de test avant l'installation du produit.**

1

Connectez l'appareil

Installez le boîtier de commande à l'endroit prévu à cet effet. (le boîtier n'a pas de couvercle) et connectez le câble d'alimentation.

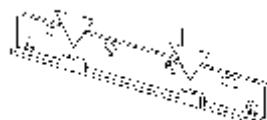
- Si vous n'utilisez pas de boîtier d'alimentation, le câble d'alimentation sera repoussé, ce qui empêchera l'appareil d'être attaché fermement au mur.



2

Fixez le panneau d'installation au mur à l'aide des six vis d'installation

- Si le mur est en béton, utilisez les embouts à vis métalliques disponibles dans le commerce (embouts incurvés, etc.).
- Si le mur n'est pas en béton, renforcez-le avant d'installer l'appareil.



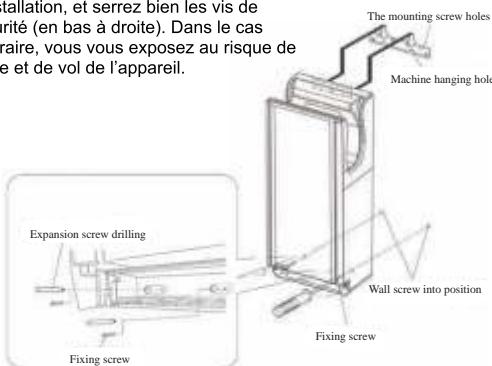
3

Faites passer le câble d'alimentation à travers l'appareil et assurez lui une position stable à l'intérieur du châssis.

(1) Faites passer le câble d'alimentation à travers le trou prévu à cet effet à l'arrière de l'appareil, attachez la partie arrière aux trois crochets du panneau d'installation, et assurez sa position avec les vis d'installation (fixées pour le moment sur le côté de l'appareil). Dans le même temps, poussez doucement l'appareil contre le mur.

- Les vis d'installation de l'appareil ne pourront pas assurer un maintien suffisant si les crochets situés au bas du panneau d'installation ne sont pas en place. Assurez-vous que les crochets inférieurs sont bien en place à l'arrière de l'appareil.

Remarque : assurez-vous que l'appareil est bien accroché au panneau d'installation, et serrez bien les vis de sécurité (en bas à droite). Dans le cas contraire, vous vous exposez au risque de chute et de vol de l'appareil.



4

Connecter le boîtier (pas de polarité)

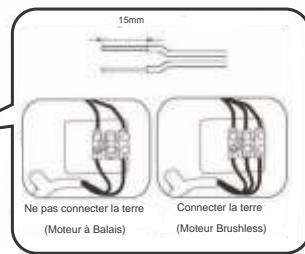
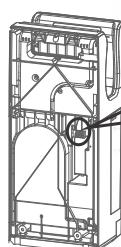
Dénuder la gaine du fil comme illustré.

Desserrer les vis du boîtier de commande et connecter le câble d'alimentation au boîtier.

Retirer le scellé de protection attaché au boîtier avant de connecter le fil de terre.

Resserrer les vis du boîtier de commande et tirer sur le câble d'alimentation afin de s'assurer qu'il est fermement attaché.

Attacher le câble d'alimentation au clip situé sur la droite du boîtier et fixer celui-ci comme à l'origine.

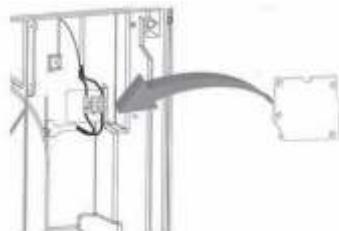


Procédure d'Installation (suite) & Test de fonctionnement

5

Attacher le couvercle du boîtier de commande.

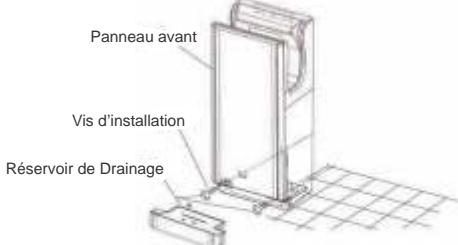
- (1) Placez les languettes de fixation du boîtier dans les trous prévus à cet effet et ramenez le couvercle à sa position d'origine, en assurant le maintien avec les vis.
- (2) Assurez-vous que le câble d'alimentation et les autres fils ne sont pas pincés.



6

1. Placer le réservoir de Drainage.

2. Le Filtre doit être poussé jusqu'au fond.



Essai de fonctionnement

	Etape	Vérification à effectuer	Résultat
1	Vérifier la tension d'alimentation	Utilise-t-on bien du courant alternatif monophasé ?	
2	Enclenchez le disjoncteur de défaut à la terre		
3	Enclenchez l'interrupteur général	Le voyant d'alimentation s'allume-t-il ?	
4	Séchez vos mains	Y a-t-il un souffle d'air ?	
5	Vérifiez l'installation du châssis	L'appareil est-il fermement installé ? Aucune vibration, ou aucun bruit bizarre ?	

* N'enclenchez pas l'interrupteur général si vos mains ne sont pas à l'extérieur de l'appareil

* Si le voyant de vérification autonome s'allume ou clignote, basculez l'interrupteur général en position éteinte, attendez que tous les voyants s'éteignent (cela prend environ 40 secondes), et rétablissez le courant.

Hartelijk bedankt voor het aanschaffen van ons product.

Voordat u dit apparaat in gebruik neemt, lees deze handleiding a.u.b. om verkeerde hantering of incorrect gebruik van het apparaat te voorkomen.

Probeer het apparaat niet zelf te installeren, tenzij u een gekwalificeerde technicus bent. Dit kan anders de veiligheid en correcte werking van het apparaat aantasten.

Lees deze handleiding grondig en zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt, om veiligheid en correcte werking te waarborgen. Bewaar de handleiding a.u.b. op een veilige plek als eventueel naslagwerk.

Eigenschappen

Handen drogen zonder contact is hygiënisch.

Handen drogen op hoge snelheid bespaart elektriciteitskosten.

Geen afval, omdat er geen handdoeken en papier worden gebruikt.

Antibacteriële en milieuvriendelijke materialen, geen vervuiling.

U kunt dankzij de verwarmingsschakelaar een lagere of hogere droogtemperatuur instellen:

- Verwarmingsschakelaar op 1 (aan); de verwarming is altijd aan en de omgevingstemperatuur van de verwarming niet beïnvloeden.
- Verwarmingsschakelaar op 0 (aan); de verwarming werkt automatisch, d.w.z.:
 - » Wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 22°C, zal de verwarming werken en kan de droger warme lucht blazen.
 - » Wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 22°C, zal de verwarming niet werken, alleen de handdroger.

VERPAKKINGSLIJST

Apparaat.....	1
Montageplaat.....	1
5mm expansiepijp.....	6
5x30mm zelftapper	6
Gebruikshandleiding (inclusief verpakkingslijst en garantiekaart).....	1
Figuur gebruiksmethode.....	1

De Nederlandse versie van de handleiding is een exacte vertaling van de originele instructies van de fabrikant.

Afbeeldingen gebruikt in deze handleiding dienen slechts ter illustratie en kunnen verschillen van het daadwerkelijke product.

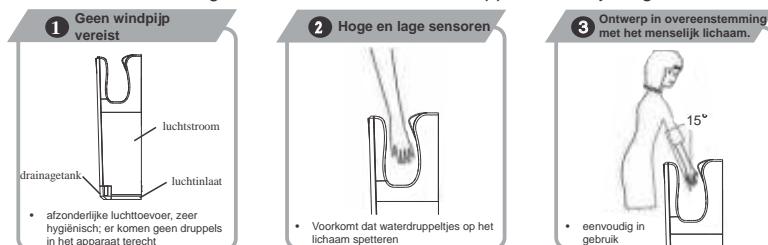
VERPAKKINGSLIJST.....	1
Inhoudsopgave.....	2
Eigenschappen.....	2
Specificaties	2
WAARSCHUWING	3
Onderdeelnaam en afmetingen.....	4
Algemene reiniging.....	6
Elektrisch schema	7
Probleemoplossing & veiligheidsmaatregelen vóór installatie.....	8
Installatieprocedures:	9
Bedrijfstest.....	10

Eigenschappen

- Contactloze handdroger met kleinere ruimte voor het U-vormige drooggedeelte en zeer efficiënte luchtfilter met een focus op hygiëne.
- Handen drogen op hoge snelheid bespaart elektriciteitskosten.
- Het is economisch & praktisch.
- Timer ter beveiliging tegen schade, voor gebruik zonder zorgen.
- Geen afval, omdat handdoeken en papier niet worden gebruikt.
- Antibacteriële en milieuvriendelijke materialen, geen vervuiling.
- Automatische verwarming, handen comfortabel drogen in de winter.
- Handen drogen met omgevingslucht in de zomer.

Timer voor schadebeveiliging

Geïnstalleerde timer ter beveiliging tegen schade: dit apparaat stops na 25 seconden automatisch met werken. Trek uw handen terug en steek ze weer uit om het apparaat te blijven gebruiken.



Specificaties

Motortype	Borstelloze DC-motor		Borstelmotor		
Verwarmingstype	PTC	<input type="checkbox"/>	Verwarmingsstrip	<input type="checkbox"/>	
Nominaal vermogen	1000-1300W	<input type="checkbox"/>	1300-1750W	<input type="checkbox"/>	
N.G./B.G.	9,5/11,5KG	<input type="checkbox"/>		7/9KG	<input type="checkbox"/>
Verwarmingsvermogen	550W	<input type="checkbox"/>		1000W	<input type="checkbox"/>
Nominale spanning	AC110-130V	<input type="checkbox"/>		AC220-240V	<input type="checkbox"/>
Windsnelheid			95-100m/s		
Afmetingen			300x220x699mm		
Inductiemethode			IR-blokkering		



WAARSCHUWING

er bestaat een risico op persoonlijk letsel wanneer incorrect gebruikt



Verbogen

- Het voorpaneel niet openen. Anders bestaat er een risico op elektrische schokken.
- Laat kinderen niet op het apparaat leunen, er bestaat anders een risico op vallen.
- Niet gebruiken in een natte omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van een badkamer waar het in direct contact kan komen met water of op plaatsen waar condensatie kan vormen. Dit kan anders elektrische schokken of storingen in het apparaat veroorzaken.
- Laat het apparaat niet nat raken, om het risico op elektrische schokken te voorkomen



Niet gebruiken in de badkuip of doucheruimte

- Het apparaat niet onnodig modifieren of demonteren. Dit kan anders brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.
- Het gespecificeerde nominale vermogen is vereist.
- Als het vermogen een tolerantie van +/-10% overschrijdt, zal het apparaat defect raken. Als een incorrecte voeding wordt gebruikt, bestaat er een risico op elektrische schokken en storingen in het apparaat.
- Gebruik a.u.b. een toegewijd stopcontact
Wanneer samen met andere apparatuur gebruikt, kan het stopcontact oververhitten en brand veroorzaken.



Laat het apparaat niet nat raken

- De voeding moet voorafgaan aan onderhoud worden losgekoppeld, om het risico op elektrische schokken te voorkomen.



Demontage is verboden

- De drainagetank en luchtfilter moeten zijn geïnstalleerd.
Nadat de voeding is aangesloten, wacht 10 seconden voordat u het apparaat inschakelt.
- Als het apparaat niet of abnormaal werkt, koppel de voeding a.u.b. los en sluit de reststroombreker om ongelukken te voorkomen; vraag de leverancier het apparaat te inspecteren en repareren, om het risico op brand wegens elektriciteitlekkage en kortsluiting te voorkomen
- Het apparaat moet zijn voorzien van een betrouwbare massadraad (alleen voor apparaten met borstelloze motor), om het risico op elektrische schokken of storingen te voorkomen



Volg a.u.b. deze instructies

- Opmerkingen m.b.t. installatie:
Niet installeren wanneer het apparaat is aangesloten op de voeding.
- De installatie moet worden uitgevoerd door een professionele technicus. Een incorrecte installatie kan een risico op elektrische schokken en brand vormen
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan kennis en ervaring, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft verstrekt m.b.t. veilig gebruik van het apparaat.



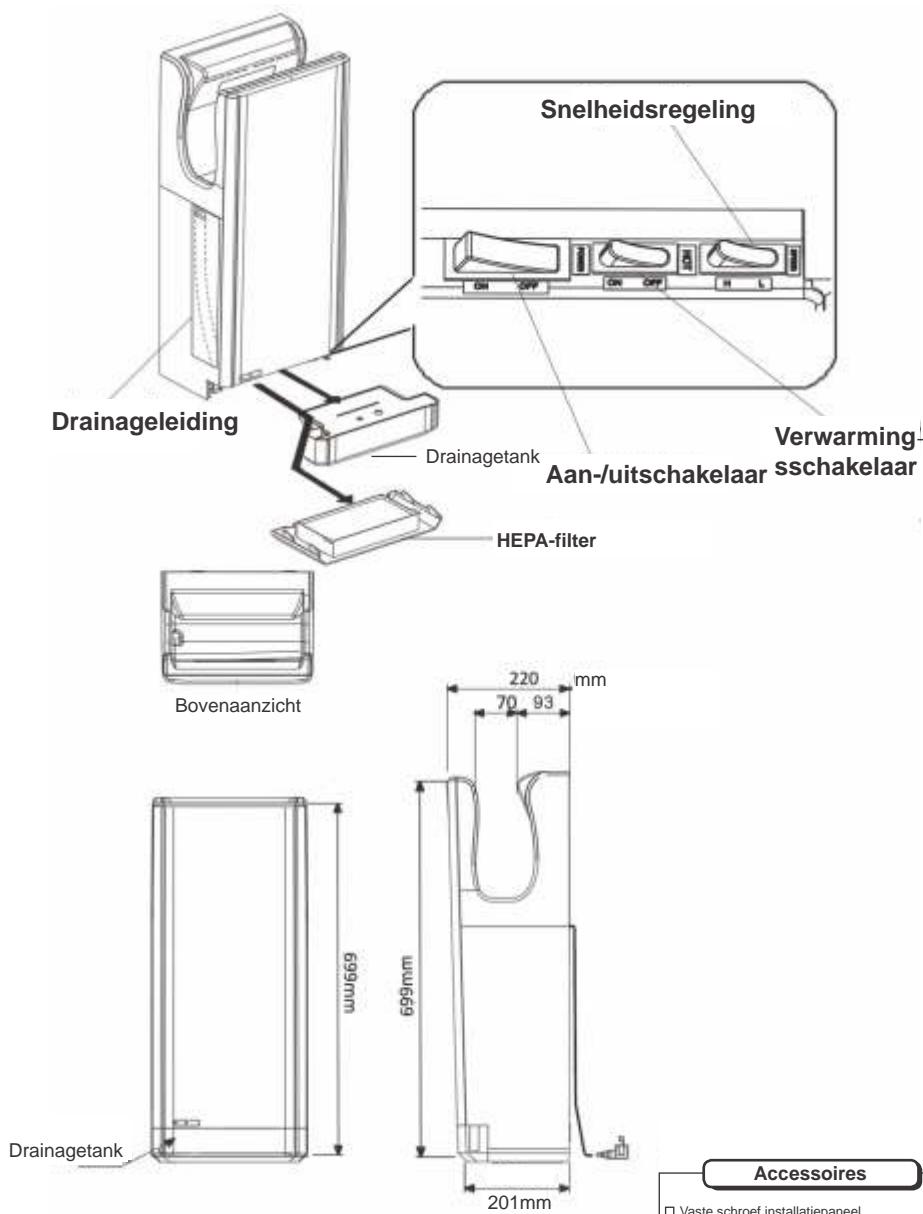
Massa

- Als de kabel is beschadigd, moet deze worden vervangen door de fabrikant, servicevertegenwoordiging van de fabrikant of een dergelijke gekwalificeerde persoon om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Voor extra beveiliging, raden wij aan een reststroomapparaat (RCD) in het elektrische circuit dat de badkamer voedt te installeren met een nominale restgebruiksstroom van niet hoger dan 30mA. Vraag uw installateur om advies.



WAARSCHUWING

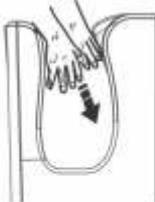
Onderdeelnaam en afmetingen



Accessoires

- Vaste Schroef installatiepaneel 6
(4x25 zelftapper)
- Installatiepaneel 1

④ De droger gebruiken



- Rek uw handen uit en steek ze volledig in; het apparaat begint automatisch te werken.



- Trek uw handen geleidelijk terug en laat de lucht het water weg blazen.



- Trek uw handen volledig terug.
- Blijf 5 seconden staan.

⑤ “Zelfcontrole”-indicator

Wanneer er een storing of fout optreedt, zal de zelfcontrole-indicator aan de rechterzijde oplichten of knipperen.

Schakel het apparaat uit, wacht ongeveer 40 seconden totdat alle indicators uitschakelen en schakel het apparaat weer in.

Als de indicator blijft branden of knipperen, schakel onmiddellijk de voeding uit, koppel het apparaat los van het stopcontact en neem contact op met uw winkelier.

X **wanneer het apparaat wordt gebruikt**

Schakel de aan-/uitschakelaar in.

De aan-/uitindicator zal oplichten.

De lamp begint te branden.

De cover van de voeding is gesloten.

Algemene reiniging

De apparaatbehuizing reinigen

Voordat het apparaat duidelijk vuil is

- I Reinig het apparaat met een zacht doekje.

Als het apparaat erg vuil is, reinig met een zacht doekje ietwat vochtig met een neutraal afwasmiddel en vervolgens met een droog, zacht doekje.

- I Verwijder het vuil op de sensor. (om storing te voorkomen)



Opmerking

- I Gebruik uitsluitend neutrale reinigingsmiddelen.
- I Gebruik geen verdunner, zuurhoudende of alkalische toiletreinigers of nylonborstels. (De afwerking van het apparaat kan anders worden beschadigd)
- I Gebruik alcohol alleen om de U-vormige groef te reinigen (gedeelte voor handen drogen) (gebruik nergens anders alcohol)
 - ? Met alcohol wordt hier alcohol bedoeld die wordt gebruikt voor desinfecteren (concentratie minder dan 83%).
- I Als u een chemisch doekje gebruikt, lees a.u.b. eerst de instructies.
- I Middelen voor desinfecteren zullen uw apparaat beschadigen.

De drainagetank legen en reinigen

Voordat de tank vol raakt (minstens éénmaal per week)

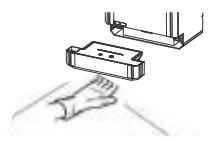
- I Het water dat van uw handen wordt geblazen, wordt "drainagewater" genoemd.
- I Leeg het drainagewater op elk gewenst moment om te voorkomen dat de drainagetank te vol raakt.
- I U zult een rare lucht opmerken wanneer het verzamelde water te lang in de tank blijft.

1

Trek de drainagetank in de horizontale richting uit het apparaat.

Hierdoor voorkomt u dat het drainagewater uit de tank spettert.

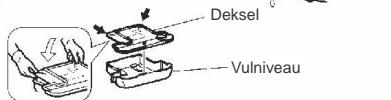
Vulniveau



Drainagetank

2

Open
water
vings
van
deks
het c
binn
uit. E
water
weer
in he
Zorg
locat



Opmerking

- I Als u de luchtfILTER wast met water, dient u deze zo goed mogelijk weer te drogen.
- I Niet blootstellen aan vuur.
- I Als het apparaat voorzien is van een HEPA-filter, zorg er a.u.b. voor de folter elke 6 maanden te vervangen om te voorkomen dat de luchtleiding verstopt raakt.



WAARSCHUWING

- I Schakel de aan-/uitschakelaar uit voordat u het apparaat reinigt.
- I Laat geen water op het apparaat spetteren



Opgelet

- I Draag handschoenen tijdens het reinigen.

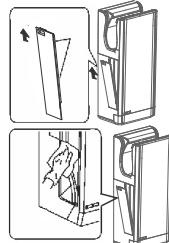
- I De antibacteriële laag is effectief wanneer bacteriën worden blootgesteld aan de behandelde oppervlaktes (zie schaduwgedeeltes in de figuur)
- I De antibacteriële laag raakt minder effectief wanneer de oppervlaktes erg vuil zijn.

De luchtfILTER reinigen

Ongeveer éénmaal per week

3

Gebruik het specifieke gereedschap met zeskantschroevendraaier om het zijpaneel te openen.
Afvegen met een doekje.
Door de drainagieleidingen regelmatig te reinigen, voorkomt u effectief de groei van bacteriën.



1

De luchtfILTER verwijderen

Trek de luchtfILTER er via de hendels uit.



2

De luchtfILTER reinigen

Klop de filter lichtjes met de hand of gebruik een stofzuiger.

Als het erg vuil is, was de filter af met koud of warm water. (Niet voor HEPA-filter)



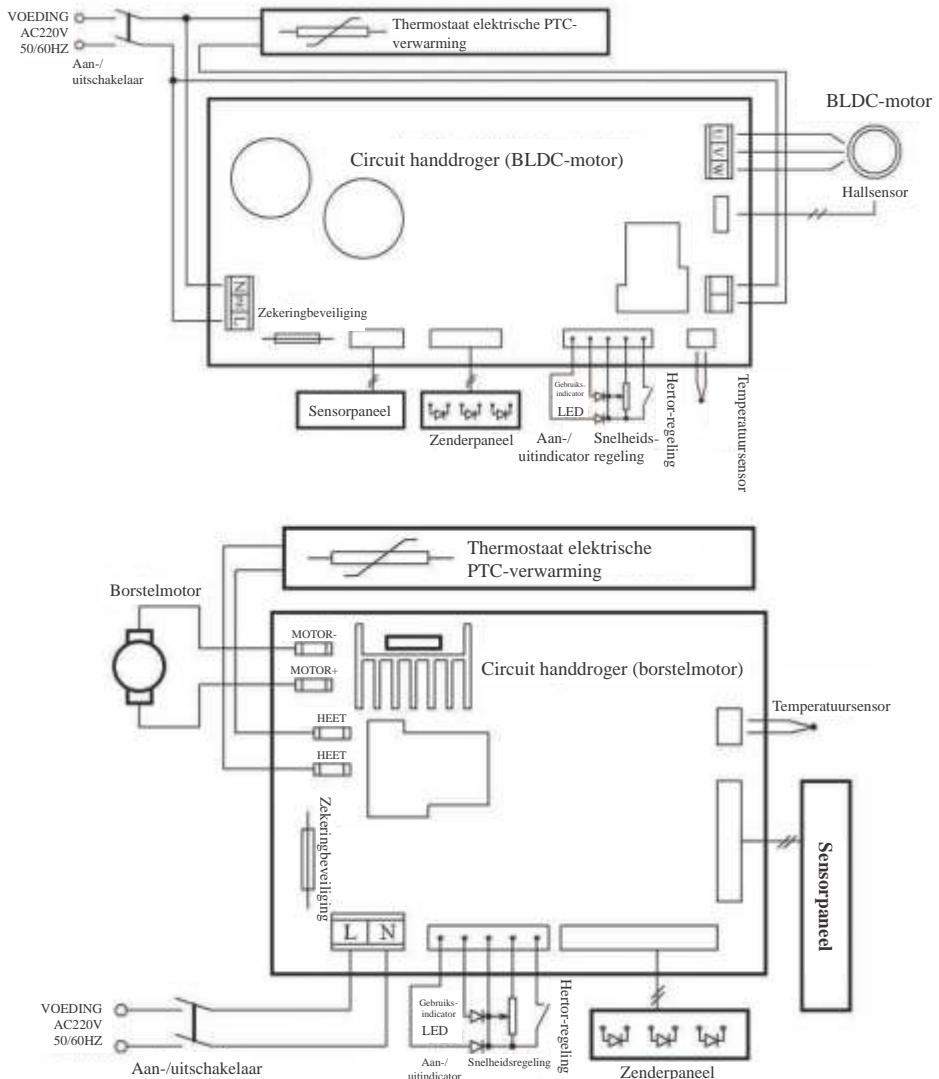
Bevestig de filter weer in het apparaat.

Volledig insteken totdat de filter stopt (als de filter niet op zijn plek zit, zal vuil of stof in het apparaat terechtkomen en de levensduur ervan verkorten.)

Elektrisch schema

Schema elektrisch regelcircuit handdroger:

cuit Schematic:



Probleemoplossing & veiligheidsmaatregelen vóór installatie

Als u de volgende problemen ondervindt, inspecteer en ga a.u.b. als volgt te werk:

Probleem	Controle	Actie
Geen luchtstroom wanneer handen in de U-vormige groef worden gestoken	Lichten de indicators op? Is de aan-/uitschakelaar ingeschakeld? Hebt u uw handen er volledig ingestoken?	• Schakel de circuitbreker voor massastoring in. • Schakel de aan-/uitschakelaar in. • Steek uw handen opnieuw in.
Het apparaat werkt te lang nadat de handen zijn teruggedrokken en stopt uiteindelijk	• Enigerlei vuil of vreemde deeltjes op de sensor?	• Schakelaar de aan-/uitknop uit, verwijder vuil of vreemde deeltjes op de sensor nadat het aan-/uitlampje uitschakelt. Schakel de aan-/uittoets na het reinigen weer in.
Geen hete lucht	• Het apparaat bevat een ingebouwde verwarming. Enigerlei vuil op de verwarmingssensor? • Zekering binnenin de klemmenstrook doorgebrand?	• Is de omgevingstemperatuur hoger dan 22°C? • Schakel de stroom uit en verwijder de voorafdekking. Er zit binnenin een klemmenstrook. Verwijder het deksel van de klemmenstrook. Bepaal of de zekering binnenin de strook wel of niet is doorgebrand.
Te lage luchtstroom	• Staat de snelheidstoets ingesteld op een laag niveau?	• Stel de snelheidstoets in op het hoge niveau.
De statusindicator knippert	• Is de reactieplaat een lange tijd geactiveerd?	• Schakel het apparaat eerst uit, houd een scherm in het midden van de sensor dat de driewegsensor volledig kan blokkeren. Schakel het apparaat na minstens 3s weer in en verwijder het scherm. Begin met het controleren van de 1-3 sensoren, deze zullen respectievelijk knipperen. Nadat de focus in orde is, dienen deze lampjes te stoppen met knipperen.

④ Niet installeren op de volgende locaties, om storingen te voorkomen:

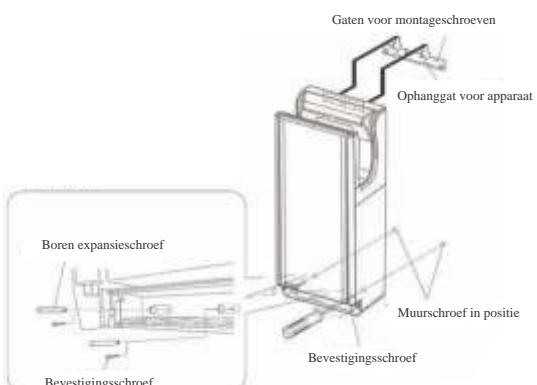
- Locaties waar de temperatuur kan verlagen tot onder -10 °C of verhogen tot boven 40 °C.
- Locaties waar het apparaat direct in contact kan komen met water.
- Locaties waar het apparaat wordt blootgesteld aan direct of krachtig zonlicht.
- Locaties met veel condensatie.
- Locaties waar corrosief, neutraal of reducerend gas aanwezig is.
- Plaatsen lager dan -20 m of hoger dan 2000 m boven zeeniveau.

④ Installatielocatie

- Installeer het apparaat waar deze eenvoudig is te gebruiken, zoals te zien in de afbeelding. Als het apparaat te laag wordt geïnstalleerd, kan er water op terechtkomen wanneer de vloer schoon wordt gemaakt. (De onderkant van het apparaat moet minstens 150 mm boven de vloer of enigerlei voorwerp eronder geplaatst zitten.)
- De linkerzijde van het apparaat moet minstens 150 mm uit de buurt zijn van enigerlei muren, omdat het zijdeksel voor toegang tot de drainagelijding aan de linkerzijde is geplaatst.
- Zorg ervoor dat er geen spiegels of muren dicht aan de rechterzijde aanwezig zijn, omdat waterdruppeltjes naar de rechterzijde kunnen spetteren wanneer u uw handen droogt. (Aanbevolen afstand is minstens 100 mm.)
- Vermijd locaties waar personen of deuren tegen het apparaat kunnen stoten.
- Kies een compleet vlak oppervlak op de muur om het apparaat te installeren.

④ Installatiebasis

- Als uw ruimte beperkt is en de conditie van de muur niet sterk genoeg is, dan kunt u een installatiebasis aanschaffen om dit apparaat te installeren.



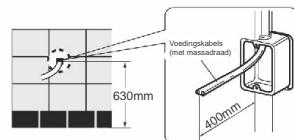
Installatieprocedures:

- ④ Gebruik unidirectionele AC-voeding (niet gebruiken met een voeding die ±10% overschrijdt)
- ④ Gebruik een meeraderige voedingskabel die een $1,5\text{mm}^2$ - $2,0\text{mm}^2$ meeraderige kabel is (snoeren anders dan $1,5\text{mm}^2$ - $2,0\text{mm}^2$ snoeren met enkele kern kunnen niet worden gebruikt.)
- ④ (Een spanningsverlies is mogelijk als de voedingskabel langer is dan 11 m; wij raden dus aan een 2mm^2 snoer te gebruiken.)
- ④ Verwijder de testlijn a.u.b. voordat u het product installeert.

1

De draden op het apparaat aansluiten.

Steek de schakeldoos in de installatielocatie (1 schakeldoos geen deksel) en bedraad de voedingskabel (de groen/gele draad is de massadraad).

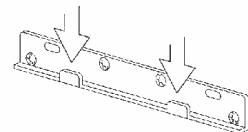


- I Als er geen schakeldoos wordt gebruikt, zal de voedingskabel uit worden gedrukt waardoor het apparaat niet stevig tegen de muur kan worden geïnstalleerd.

2

Bevestig het installatiepaneel op de muur m.b.v. de 6 installatieschroeven.

- I In het geval van een betonnen muur, gebruik commercieel verkrijgbare metalen Schroefpluggen (krulpluggen, enz.).
- I Als de muur niet van beton is, moet deze voorafgaand aan de installatie worden versterkt.



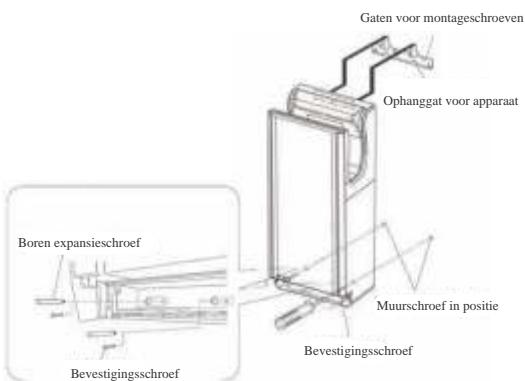
3

Trek de afzonderlijke voedingskabel het apparaat in en zet binnenin stevig vast.

- (1) Trek de voedingskabel door het kabelgat aan de achterzijde van het apparaat, bevestig de achterzijde op de 3 haken op het installatiepaneel en zet deze vast met de installatieschroeven (tijdelijk bevestigd op de apparaatzijde) terwijl u het apparaat lichtjes tegen de muur drukt.

De installatieschroeven voor het apparaat zullen niet volledig vast draaien als de haken aan de onderzijde van het installatiepaneel niet op hun plek zitten. Zorg ervoor dat de onderste haken volledig aan de achterzijde van het apparaat zijn gehaakt.

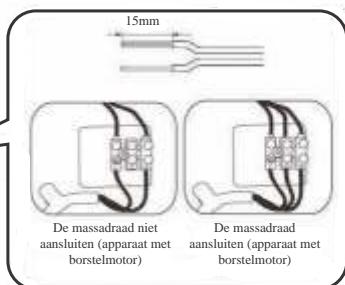
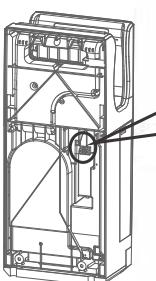
Opmerking: Zorg ervoor dat het apparaat op het installatiepaneel is gehaakt door de veiligheidsschroeven vast te draaien (rechtsom), anders kan het apparaat vallen of eenvoudig worden gestolen.



4

De klemmenstrook bedraden. (Er is geen polariteit.)

Strip de draadkous zoals in de rechter afbeelding.
Draai de schroeven op de klemmenstrook los en sluit de voedingskabel aan op de klemmenstrook.
Verwijder de beveiligende verzegeling bevestigd op de klemmenstrook voordat u de massadraad aansluit. Draai de schroeven op de klemmenstrook vast en trek aan de voedingskabel om te verifiëren dat deze stevig vast zit. Bind de voedingskabel aan de klem op de rechtszijde van de klemmenstrook en bevestig het op zijn originele plek.

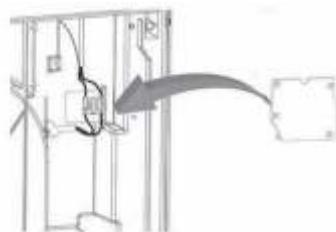


Bedrijfstest

5

Bevestig het klepje van de klemmenstrook.

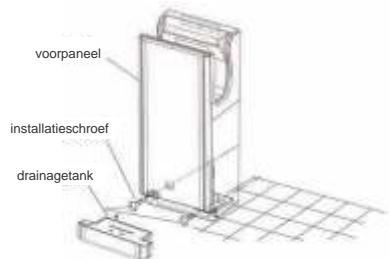
Plaats de palletjes van de klemmenstrook in de gaten, plaats het klepje terug op zijn originele plek en zet vast met de schroef.



6

1. Bevestig de drainagetank.

2. Zorg ervoor dat de luchtfilter er volledig in is gestoken.



Bedrijfstest

	Stap	Controle	Resultaat
1	Controleer de voedingsspanning	Wordt één-fase wisselstroom 210V-250V gebruikt?	
2	Schakel de circuitbreker voor massastoring in		
3	Schakel de aan-/uitschakelaar in	Schakelt de aan-/uitindicator in?	
4	Droog uw handen	Blaast het apparaat lucht?	
5	Controleer het apparaat	Is het apparaat stevig geïnstalleerd? Enigerlei trillingen of vreemd lawaai?	

* Schakel het apparaat niet uit met uw handen binnenvan het apparaat.

* Als de "zelfcontrole"-indicator in de display oplicht of knippert, schakel het apparaat uit en weer in wanneer alle indicators uitschakelen (na 40 seconden).

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um unsachgemäße Behandlung und Benutzung des Gerätes zu vermeiden.

Wenn Sie kein erfahrener Servicetechniker sind, empfehlen wir Ihnen, dieses Gerät nicht allein zu installieren, sonst kann die Sicherheit negativ beeinflusst sein, ferner kann es zu einem unrichtigen Funktionieren des Geräts kommen.

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um sich mit allen Sicherheitshinweisen vertraut zu machen. Bitte halten Sie das Handbuch für spätere Referenz.

Eigenschaften

Das Händetrocknen ist hygienisch, weil Sie das Gerät nicht berühren müssen.

Weil das Händetrocknen sehr schnell ist, sind auch die Energiekosten kleiner.

Es entstehen auch keine Abfälle, weil weder Hand- noch Papierhandtücher benutzt werden müssen.

Es kommt auch zu keiner Verunreinigung, weil antibakterielle und ökologische Materialien benutzt werden.

Dank dem Wärmeschalter kann die Temperatur des Trocknens nach Ihrer Wahl eingestellt werden, ob Hände mit der Warm- oder Kaltluft abgetrocknet werden.

Packliste

Einheit	1
Montageplatte	1
5mm Spreizrohr	6
5x30mm Blechschraube	6
Bedienungsanleitung (inklusive Packliste und Garantiekarte)	1
Massbild	1

Die deutsche Version der Anleitung ist eine genaue Übersetzung der Anleitung des Herstellers.

Die in diesem Handbuch verwendeten Bilder dienen nur zur Illustration und können nicht genau das Produkt entsprechen.

Inhalt

Packliste.....	0
Inhalt Eigenschaften Spezifikationen	1
Warnung	2
Teilebezeichnungen und Massbild	3
Bedienungsanleitung.....	4
Regelmäßig Pflege.....	5
Elektrisches Schema.....	6
Fehlersuche und Achtung vor der Installation.....	7
Installationsvorgang.....	8-9
Testlauf.....	9

Eigenschaften

Berührungsreifer Händetrockner mit weniger Lücke von U-Form, Hocheffiziente Luftfilter hebt Hygiene hervor.

Weil das Händetrocknen sehr schnell ist, sind auch die Energiekosten kleiner.

Es ist wirtschaftlich und praktisch.

Anti-Beschädigter Timer, beim Benutzen unbekümmert.

Es entstehen auch keine Abfälle, weil weder Hand- noch Papierhandtücher benutzt werden müssen.

Es kommt auch zu keiner Verunreinigung, weil antibakterielle und ökologische Materialien benutzt werden.

Automatische Heizung, es trocknet Hände bequem im Winter.

Während des Sommers trocknet es Hände mit Umgebungsluft.

Anti-Beschädigter Timer

Installierter anti-Beschädigter Timer: Der installierte Timmer sichert, dass das Gerät jedes Mal ausschaltet, wenn es 25 Sekunden arbeitet. Ziehen Sie Hände aus dem Gerät und legen Sie diese wieder hinein und das Gerät fängt an, wieder zu arbeiten.



Spezifikationen

Motortyp	Brushless DC Motor (Bürstenloser)		□	Brush Motor (Bürstenmotor)				
HeizungsTyp	PTC	□	Heizdraht	□	PTC	□	Heizdraht	□
Nennleistung	1000-1300W	□	1300-1750W	□	1250-1650W	□	1450-1900W	□
N.G. / B.G.	9.5/11.5KG		□	7/9KG		□		
Heizungsleistung	550W		□	1000W		□		
Spannung	AC220-240V		□	AC220-240V		□		
Luftströmung	95-100m/s							
Maße	300x220x699mm							
Induktionsmethode	Infrarot-Blockade							



WARNUNG Wenn das Gerät nicht richtig benutzt wird, kann es eine Verletzung verursachen.



NICHT BEREIBEN

Öffnen Sie die vordere Wandplatte nicht, sonst kann ein Stromschlag zugeführt werden.

Kinder dürfen sich am Gerät nicht einhängen, sonst stürzt das Gerät ab.
Das Gerät darf nicht in nasser Umwelt benutzt werden, z.B. in der Nähe des Bades, wo das Gerät in einen direkten Kontakt mit Wasser kommen kann, ferner an Stellen, wo sich der Dampf bildet, sonst kann es zu einem Stromschlag oder zu einem Kurzschluss kommen.

Verhindern Sie, dass das Gerät zu nass ist, sonst kann ein Stromschlag zugeführt werden.

Passen Sie das Gerät nicht an und zerlegen Sie dieses nicht, wenn es nicht nötig ist, sonst kann es zu einem Brand, Stromschlag oder einem Unfall kommen.

Verwenden Sie erforderlicher Nennleistung.

Wenn die Spannungstoleranz um +/-10% abweicht, kann eine Störung eintreten.

Wenn eine falsche Spannung benutzt wird, kann Brand, Stromschlag oder Gerätestörung eintreten.

Bitte benutzen Sie eine getrennte Steckdose. Wenn das Gerät mit anderen Anlagen benutzt wird, kann zur Überhitzung der Steckdose kommen, wodurch ein Brand entstehen kann.

Bei der Instandhaltung sollte die Stromversorgung ausgeschaltet, sonst kann ein Stromschlag zugeführt werden.

Um den Stromschlag bei der Gerätewartung zu verhindern, muss die Stromversorgung ausgeschaltet sein und der Behälter für den Luftfilter installiert werden. Bei dem Anschluss ist das Gerät erst nach 10 Sekunden einzuschalten.

Wenn das Gerät nicht arbeitet, trennen Sie das Gerät vom Strom und schalten sie den Sicherungsschalter, damit Sie einen Unfall verhindern. Sichern Sie die Kontrolle oder Reparatur des Geräts, sonst kann es zu einem Brand kommen, der durch einen Kurzschluss verursacht wird.

Das Gerät muss zuverlässig geerdet werden, sonst kann zu einem Schlag elektrischen Stroms kommen.



NICHT SPRÜHEN



NICHT ZERLEGEN



NACH DER ANLEITUNG BENUTZEN



ERDUNGSKABEL



WARNUNG

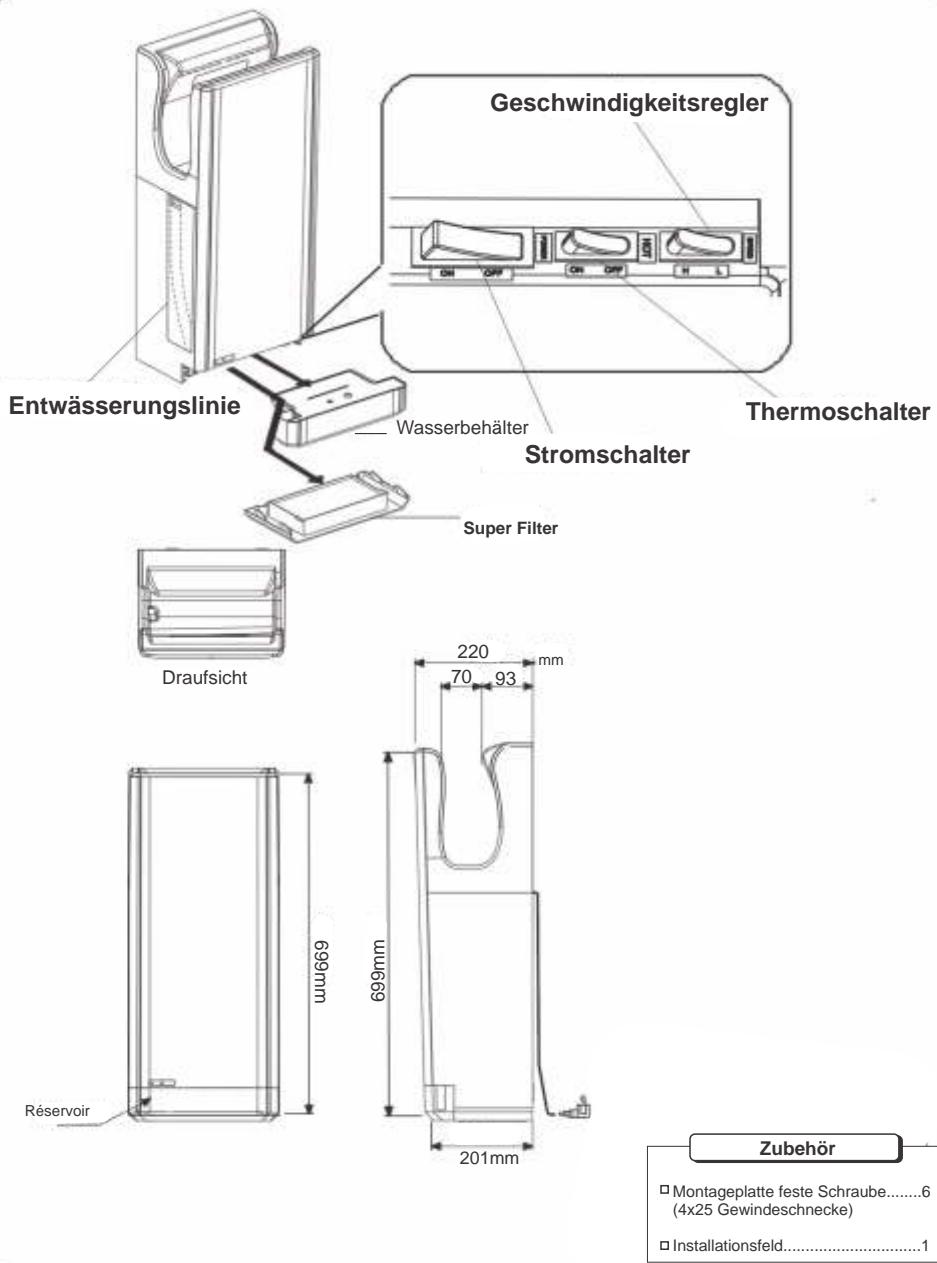
Hinweis bei der Installation:

Das Gerät darf nicht indem Fall installiert werden, wenn dieses nicht vom Strom getrennt wird.

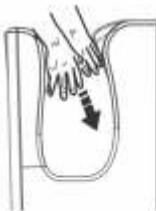
Die Installation muss von einer speziell geschulten Person durchgeführt werden.

Wenn die Installation falsch ist, kann es zu Stromschlag und Brandunfall führen. Um Unfälle zu verhindern, darf diese Anlage nicht von Personen (inkl. Kindern) mit beschränkter psychischen Störung, Sinnes- oder Mentalstörung, mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie sich nicht unter einer sicheren Aufsicht befinden, oder wenn diesen keine Instruktionen erteilt wurden, wie das Gerät sicher benutzt werden soll, damit es zu keinem Unfall kommt.

Teilebezeichnungen und Massbild



■ Bedienungsanleitung



- Strecken Sie beide Hände und legen Sie diese hinein in das Gerät. Das Gerät startet automatisch.



- Ziehen Sie langsam Ihre Hände heraus und lassen Sie den Händetrockner Ihre Hände abtrocknen.



- Ziehen Sie Ihre Hände ganz heraus.
- Kostet 5 Sekunden.

■ Kontrollindikator

Wenn ein Fehler oder eine Störung erscheint, leuchtet der Kontrollindikator auf rechter Seite auf oder dieser fängt an zu blinken.

Schalten Sie den Hauptschalter aus, warten Sie etwa 40 Sekunden, bis der Indikator ausschaltet, dann schalten den Hauptschalter ein.

Leuchtet oder blinkt der Indikator immer noch, trennen Sie das Gerät vom Strom und nehmen Sie umgehend mit einem Reparaturarbeiter oder einen Servicedienst Kontakt auf.

◆ Beim Gebrauch des Geräts

Schalten Sie den Hauptschalter ein.

Der Leistungsindikator leuchtet.

UV-Licht leuchtet.

Der Deckel ist zugeschlossen.

Regelmäßig Pflege

Reinigen Sie das Gerät

BEVOR es offensichtlichen Schmutz hat



Achtung

- Bitte wischen Sie das Gerät mit dem sehr trocken ausgewringenes Tuch. Wenn es sehr schmutzig ist.
- Den Schmutz in den Sensor teil entfernen. (Störung zu vermeiden). Bitte benutzen Sie neutrales Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel und sauren oder grundlegenden Toilettenwaschmittel oder Nylonbürste zu reinigen (sonst wird die Rauheit der Oberfläche beschädigt). Mit Alkohol abwischen (Alkohol hier ist Desinfektion, deren Konzentration unter 83% liegt).
- Wenn Sie ein chemisches Tuch nutzen, beachten Sie bitte darauf beim Benutzen.

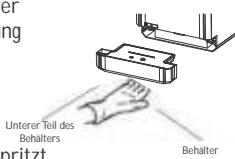
Trocknen und die Reinigung des Wasserbehälters

Bevor dieser voll ist (mindestens einmal wöchentlich).

- Das Wasser, welches von Ihren Händen weggeblasen ist, heißt « abtropfendes Wasser ».
- Lassen Sie das Wasser nicht im Behälter, damit sich dieses nicht auf das volle Niveau nachfüllt.
- Wenn das nachgefüllte Wasser im Behälter zu lange bleibt, fängt es an übel zu riechen.

1

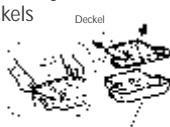
Ziehen Sie den Behälter in horizontaler Richtung heraus



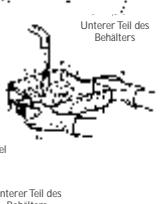
Damit wird gesichert,
dass das abtropfende
Wasser nicht hinaus spritzt.

2

Ziehen Sie den Deckel in der Richtung des Pfeils, der auf der Oberfläche des Deckels markiert ist und entnehmen Sie danach den Deckel ganz. Waschen Sie den Innenteil des Wasserbehälters.



Schließen Sie den Deckel des Wasserbehälters zu und bauen Sie diesen fest im Gerät ein. Achten Sie darauf, dass die beiden Teile fest eingesteckt sind.



Achtung

- Wenn Sie die Luftfilter mit Wasser waschen, trocknen Sie es so viel wie möglich,
- Das Feuer aussetzen zu vermeiden .
- Wenn die Maschine mit HEPA-Filter ausgestattet ist, Bitte achten Sie darauf, den Filter alle 6 Monate zu ersetzen,

WARNUNG



- TRENNEN SIE ALLE STROMQUELLEN VOR DER WARTUNG.
- NICHT INS GERÄT SPRITZEN.

ACHTUNG

BEI DER WARTUNG TRAGEN SIE HANDSCHUHE.

- Die antibakterielle Beschichtung ist wirksam wenn die Bakterien die beschichteten Oberflächen aussetzen. (Siehen Sie die Schattenbereiche auf der Figur)

- Die antibakterielle Beschichtung wird nicht wirksam wenn die Oberfläche sehr schmutzig wird.

■ Die antibakterielle Beschichtung ist wirksam, wenn die Bakterien die beschichteten Oberflächen aussetzen

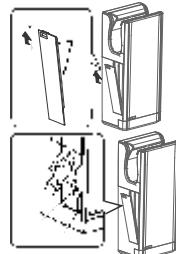
■ Die antibakterielle Beschichtung wird nicht wirksam, wenn die Oberflächen verschmutzt werden.

Reinigung des Luftfilters

ca. 1x wöchentlich

3

Benutzen Sie den spezifischen Schraubenzieher mit sechs Winkel mit einem Schraubendreher, die Seitenabdeckung zu öffnen. Wischen Sie es mit einem Tuch. Eine regelmäßige Reinigung kann Bakterien wirksam hemmen.



1

Nehmen Sie den Luftfilter heraus.



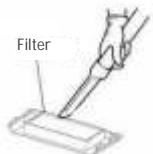
Ziehen Sie den Luftfilter mit den Griffen heraus.

2

Reinigen Sie den Filter mit Händen oder benutzen Sie den Staubsauger.

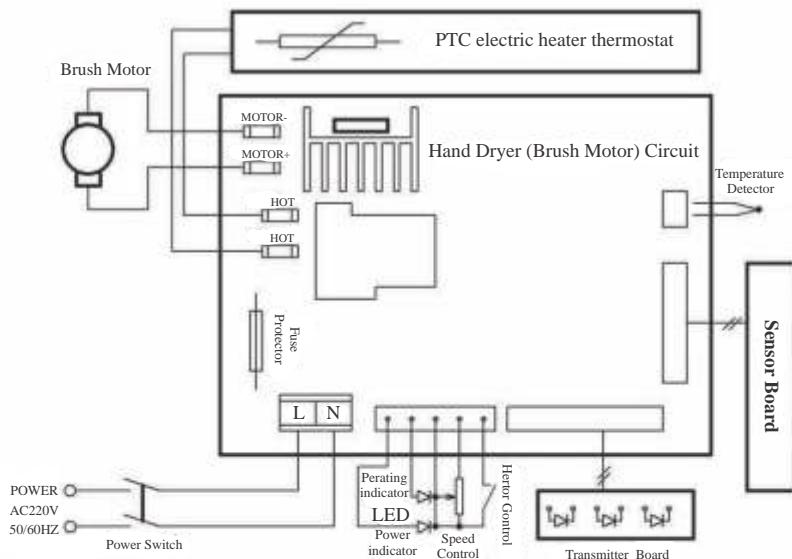
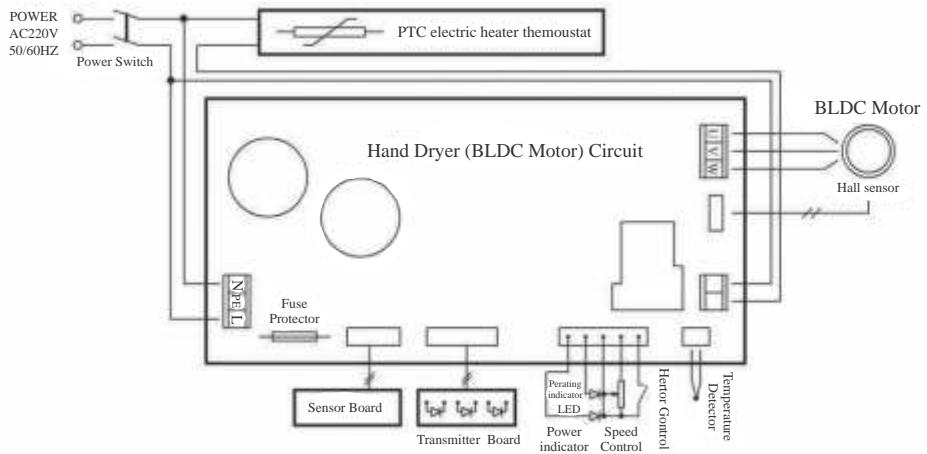
Befestigen Sie den Filter zurück in das Gerät.

Legen Sie diesen ganz hinein, bis dieser einrastet. (Wurde der Filter nicht richtig auf seinen Stelle eingelegt, kann in das Gerät Schmutz und Staub gelangen, was die Lebensdauer des Gerätes verkürzt.)



Elektrisches Schema

Elektrisches Schema des Händetrockners:



Fehlersuche und Achtung vor der Installation

Wenn Sie nachfolgende Probleme haben, richten Sie sich mit nachfolgenden Instruktionen:

Problem	Kontrolle	Aktionen
Bei dem Einlegen der U-förmigen Rille von Händen bläst keine Luft	Werden am Display Anzeigen angezeigt? Ist der Hauptschalter eingeschaltet? Werden Ihre Hände ganz in die U-förmige Rille eingelegt?	<ul style="list-style-type: none">Kontrollieren Sie den Sicherungsschalter.Schalten Sie den Hauptschalter ein.Legen Sie Ihre Hände wieder in die U-förmige Rille hinein.
Das Gerät arbeitet lange Zeit nachdem die Hände herausgezogen sind, endlich hört es auf	Befindet sich auf dem Sensor ein fremder Gegenstand oder Schmutz?	<ul style="list-style-type: none">Schalten Sie den Hauptschalter und entfernen den Schmutz oder den fremden Gegenstand vom Sensor, dann schalten sie den Hauptschalter wieder ein.
Kein heißer Wind	Im Gerät ist Heizkörper eingebaut. Befindet sich am Heizkörper ein Schmutz? Funktioniert die Sicherung im Klemmblock?	<ul style="list-style-type: none">Ist die Umwelttemperatur höher als 22°C?Trennen Sie das Gerät vom Strom und entnehmen Sie den vorderen Deckel. Im Innenteil befindet sich der Klemmblock. Entnehmen Sie den Deckel vom Klemmblock. Überprüfen Sie, ob die Sicherung im Klemmblock funktioniert.
Die Luft bläst wenig	Befindet sich der Geschwindigkeitsknopf auf der niedrigsten Stufe?	<ul style="list-style-type: none">Erhöhen Sie die Stufe der Geschwindigkeit des Blasens auf dem Geschwindigkeitsknopf.
Statusanzeige blinkt	Ist die Reaktionsplatte für eine lange Zeit aktiviert?	<ul style="list-style-type: none">Schalten Sie zuerst die Maschine aus. Setzen Sie einen Bildschirm, der den 3-Wege-Sensor vollständig in der Mitte des Sensors blockieren kann. Dann schalten Sie die Maschine über 3s. Und entfernen Sie den Bildschirm. Beginnen Sie, 1-3 Sensoren zu testen. Lassen Sie die Statusanzeige jeweils und automatisch blinken. Danach versuchen Sie, ob das Gerät richtig funktionieren kann.

Nicht an den folgenden Stellen installieren (ansonsten Störung passiert):

Die Temperatur des Raums ist unter -25°C / über 40°C.

Der Raum kann direkt mit Wasser verbinden.

Der Raum steht unter starkem Sonnenlicht.

Der Raum frostet leicht.

Der Raum hat korrosive, oxidierende und reduzierende Gase.

Die Höhe des Raums liegt unter 0 m/ über 2000 m.

Installationsplatz:

Installieren Sie das Gerät an Stellen, wo dieses einfach zu benutzen ist, wie es auf dem Bild dargestellt ist. Ist das Gerät zu nieder installiert, kann in das Gerät Wasser gelangen. (Der untere Teil des Gerätes muss mind. 150 mm hoch vom Boden oder einem darunter befindlichen Objekt befindlich sein).

Die linke Seite der Anlage muss mind. 150 mm von allen Wänden sein, weil auf der linken Seite der Hauptschalter befindlich ist.

Versichern Sie sich, dass in der Nähe der rechten Seite keine Spiegel oder Wände sind, weil beim Händetrocknen auf das Gerät Wassertropfen fallen können. (Der empfohlene Abstand beträgt 100mm). Vermeiden Sie die Installation an den Stellen, wo auf das Gerät Personen oder Türen aufprallen werden. Wählen Sie eine komplett glatte Wändeoberfläche.

Installation der Grundlage:

Wenn die Stelle auf der Wand, wo Sie das Gerät installieren möchten, nicht genug gut ist und die Oberfläche nicht genug glatt ist, kann zur Hilfe eine Installationsgrundlage benutzt werden.

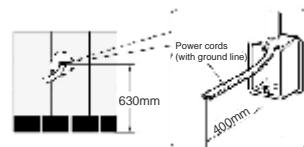
- Die Schaltung des Geräts kann entweder durch die Installation in den Klemmblock durchgeführt werden oder mit Hilfe des Kabels mit einem Stecker.
- Benutzen Sie das Versorgungskabel, das 1,5 mm² - 2 mm² stark ist (einadrige Kabel, welche stärker als 1,5 mm² - 2 mm² sind, dürfen nicht benutzt werden).
- (Wir empfehlen, ein Kabel zu benutzen, das nicht länger als 11 m ist, längere Kabel können Stromausfall verursachen).
- Entfernen Sie bitte vor der Produktinstallation die elektrische Leitung (das Kabel mit dem Stecker).

1

Einschaltung des Geräts.

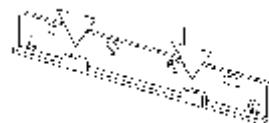
Legen Sie den Schaltschrank an die Installationsstelle und legen Sie die elektrische Leitung ein (Kombination des grünen und gelben Drahts).

Wenn der Schaltschrank nicht benutzt wird, wird das Versorgungskabel nach außen ausgedrückt und verhindert, dass das Gerät eng an der Wand befestigt ist.



2

An der Wand ist fest die Installationsplatte mit Hilfe von 6 Schrauben anzubringen.



Wenn es sich um eine feste Betonwand handelt, benutzen sie Metallschrauben.

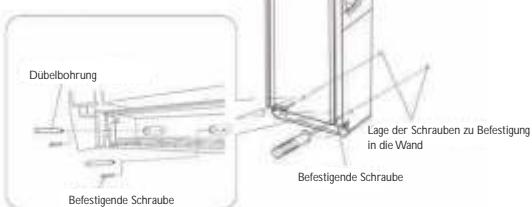
Wenn die Wand nicht fest und nicht aus Beton ist, befestigen Sie diese vor der Installation.

3

Ziehen Sie das Netzkabel in das Gerät und befestigen Sie es.

(1) Ziehen Sie das Netzkabel durch das Netzkabelloch auf der Rückseite des Gerätes. Befestigen Sie die Rückseite auf die 3 Haken auf der Montageplatte stellen und mit den Montageschrauben (vorübergehend fixiert auf der Geräteseite) befestigen, während das Gerät leicht an die Wand gedrückt wird. Die Befestigungsschrauben für das Gerät werden nicht vollständig angezogen, wenn die Haken an der Unterseite des Montagefeldes nicht vorhanden sind. Vergewissern Sie sich, ob die unteren Haken vollständig an der Rückseite des Gerätes eingehakt sind.

Hinweis: Nachdem die Maschine die Befestigungsplatte im Eingriff ist, sollte der Boden des Sicherheitsproduktes die Befestigungsschraube festziehen, sonst kann das Gerät abgeschaltet oder gestohlen wird.

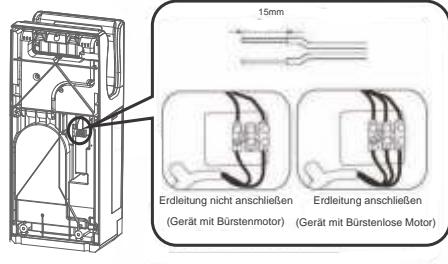


4

Verdrahten Sie den Klemmenkasten.
(Es gibt keine Polarität.)

Streifen Sie die Drahthülle wie in der Abbildung rechts gezeigt. Lösen Sie die Schrauben am Klemmenkasten und schließen Sie das Netzkabel an den Klemmenkasten an. Entfernen Sie vor dem Anschließen des Erdungs-kabels die Schutzdichtung am Klemmenkasten. Ziehen Sie die Schrauben am Klemmenkasten fest und ziehen Sie das Netzkabel, um sicherzustellen, dass es fest sitzt.

Binden Sie das Netzkabel mit dem Clip rechts neben dem Klemmenkasten und befestigen Sie es an seiner ursprünglichen Stelle.

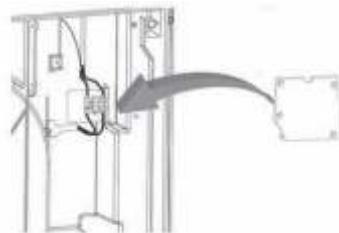


Installationsvorgang (2) & Testlauf

5

Befestigen Sie die Klemmenkastenabdeckung.

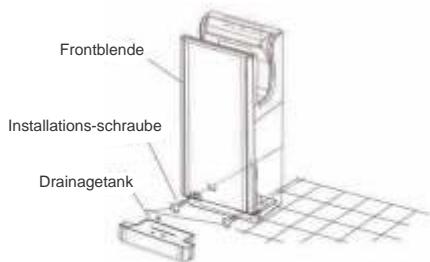
Decken Sie die Klemmenabdeckung auf den Klemmenblock und verwenden Sie die Befestigungsschrauben, um die Abdeckung auf das Gerät zurück zu nageln.



6

1. Installieren Sie den Drainagetank.

2. Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter ganz hinein ist.



Testlauf

	Schritt	Kontrolle	Prüfung
1	Überprüfen Sie die Spannung der Versorgungsquelle	Wurde der Wechselstrom AC 210V-250V benutzt?	
2	Schalten Sie die Erdungsleitung ein		
3	Schalten Sie den Hauptschalter ein	Leuchtet die Leistungsanzeige?	
4	Trocknen Sie Ihre Hände	Bläst die Luft?	
5	Überprüfen Sie die Anlage	Ist die Einheit fest installiert? Hören Sie Vibrationen oder unübliche Geräusche?	

* Schalten Sie den Hauptschalter des Gerätes nicht ein, wenn Sie im Gerät Hände haben.

* Wenn die Kontrollanzeige leuchtet oder blinkt, schalten Sie den Hauptschalter. Schalten Sie diesen wieder ein, erst wenn Kontrollleuchten zu leuchten oder zu blinken aufhören (etwa nach 40 Sekunden).

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto.

Prima di utilizzare l'unità, leggere il manuale per le istruzioni sull'uso ed evitare un uso scorretto.

Non tentare di installare l'unità da soli, rivolgersi a personale qualificato. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi per la sicurezza e il corretto funzionamento dell'unità.

Leggere attentamente il manuale e iniziare a usare l'unità con attenzione per garantire la sicurezza e l'uso corretto. Conservare il manuale per riferimento futuro.

Caratteristiche

Asciuga le mani senza contatto, igienico.

Risparmio energetico perché asciuga le mani velocemente.

Nessuna necessità di asciugamani e fazzoletti di carta, nessuno smaltimento di rifiuti.

Materiali antibatterici e ecologici che riducono l'inquinamento.

Con l'interruttore del riscaldamento è possibile impostare la temperatura di asciugatura su caldo o freddo:

- Quando l'interruttore del dispositivo di riscaldamento è su 1 (on), il riscaldamento è sempre in funzione e la temperatura dell'ambiente non influenzera il riscaldamento.
- Quando l'interruttore del dispositivo di riscaldamento è su 0 (off), il riscaldamento si attiva in automatico, di conseguenza:
 - » Quando la temperatura ambiente è inferiore a 22°C, il riscaldamento entra in funzione e l'asciugamani elettrico emette aria calda.
 - » Quando la temperatura è superiore a 22°C, il riscaldamento non funziona e l'asciugamani non emette aria calda.

ELENCO CONFEZIONE

Unità	1
Piastra di supporto.....	1
Tubo di prolunga da 5 mm.....	6
Vite autofilettante 5x30 mm	6
Manuale dell'utente (include Elenco della confezione e Scheda di garanzia).....	1
Immagine della modalità d'uso	1

La versione inglese del manuale è l'esatta traduzione delle istruzioni originali del produttore.

Le immagini usate nel manuale sono solo a scopo illustrativo e potrebbero differire dal prodotto reale.

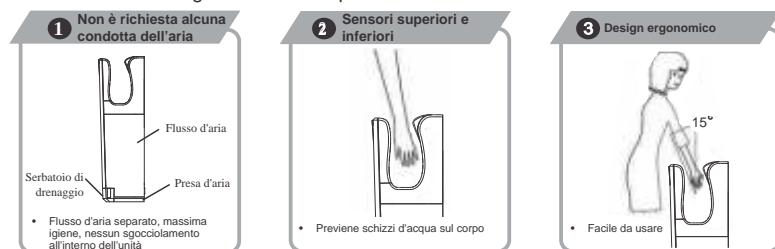
ELENCO CONFEZIONE	1
Contenuto	2
Caratteristiche	2
Specifiche	2
AVVISO	3
Nome delle parti e dimensioni	4
Pulizia regolare	6
Schema elettrico	7
Risoluzione dei problemi e precauzioni prima dell'installazione	8
Procedura di installazione:	9
Test di funzionamento	10

Caratteristiche

- Asciugamani elettrico touchless con spazio ridotto nella sagomatura a U, filtro d'aria ad elevata efficienza per la massima igiene.
- Risparmio energetico perché asciuga le mani velocemente.
- Economico e pratico.
- Timer antidiagnosiamento, nessun problema d'uso.
- Nessuna necessità di asciugamani e fazzoletti di carta, nessuno smaltimento di rifiuti.
- Materiali antibatterici e ecologici che riducono l'inquinamento.
- Riscaldamento automatico, asciugatura delle mani gradevole durante la stagione fredda.
- Asciugatura delle mani con aria a temperatura ambiente durante la stagione calda.

Timer anti-danneggiamento

Dotato di timer antidiagnosiamento: il dispositivo si arresta dopo 25 secondi. Estrarre le mani e inserirle di nuovo nell'asciugamani elettrico per continuare l'uso.



Specifiche

Tipo motore	Motore CC senza spazzole <input type="checkbox"/>		Motore a spazzole			
Tipo di riscaldamento	PTC <input type="checkbox"/>	Nastro riscaldante <input type="checkbox"/>	PTC <input type="checkbox"/>	Nastro riscaldante <input type="checkbox"/>		
Potenza nominale	1000-1300 W <input type="checkbox"/>	1300-1750W <input type="checkbox"/>	1250-1650W <input type="checkbox"/>	1450-1900W <input type="checkbox"/>		
Peso netto/lordo	9,5/11,5 KG	<input type="checkbox"/>	7/9 KG	<input type="checkbox"/>		
Potenza di riscaldamento	550W	<input type="checkbox"/>	1000W	<input type="checkbox"/>		
Tensione nominale	CA 110-130 V <input type="checkbox"/>		CA 220-240 V <input type="checkbox"/>			
Velocità dell'aria	95-100 m/s					
Dimensioni	300x220x699 mm					
Metodo di induzione	Blocco infrarossi					



AVVISO

Possono verificarsi infortuni se il dispositivo non è utilizzato in modo corretto.



Proibito



Non utilizzare nella vasca da bagno o nella doccia

- Non aprire il pannello anteriore. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- Non lasciare che i bambini si appendano al dispositivo in quanto sussiste il rischio di cadute.
- Non utilizzare in ambienti bagnati, ad esempio in prossimità di un bagno dove possa entrare direttamente in contatto con liquidi e luoghi dove possa formarsi condensa. In caso contrario potrebbero verificarsi guasti e scosse elettriche.
- Non permettere che l'unità si bagni, onde evitare scosse elettriche.
- Non modificare o smontare l'unità. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o infortuni.



Non bagnare l'unità

- Occorre conoscere la potenza nominale.
- Se la tolleranza sulla potenza supera +/-10% potrebbero verificarsi malfunzionamenti. Se si utilizza un'alimentazione elettrica non corretta, potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche e guasti.
- Utilizzare la presa dedicata
Se si utilizza in combinazione con altri dispositivi, la presa di corrente potrebbe surriscaldarsi e provocare incendi.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, occorre interrompere l'alimentazione della corrente quando si eseguono riparazioni.



Non smontare



Attenersi alle istruzioni fornite



Messa a terra



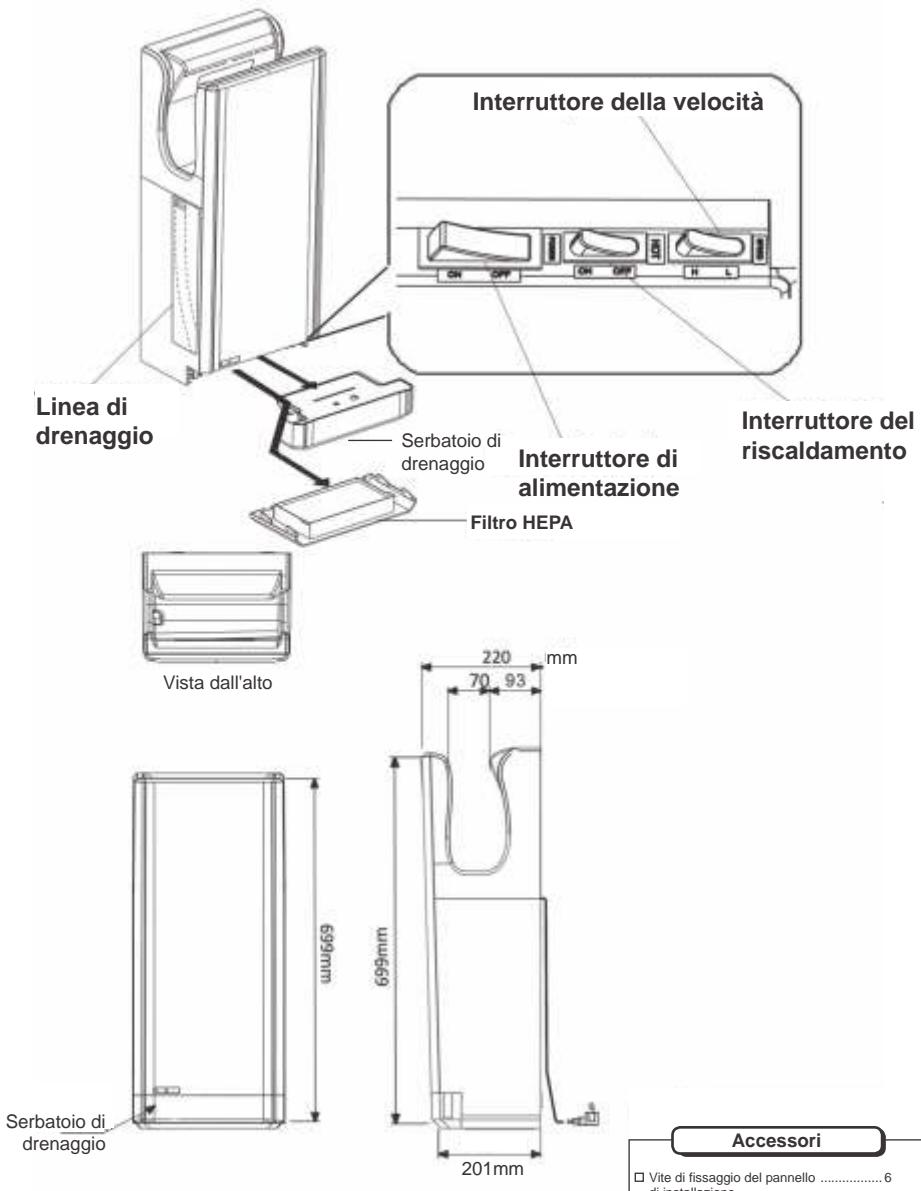
AVVISO

- Se il dispositivo non funziona o presenta anomalie, scollegare l'alimentazione per evitare incidenti; quindi spegnere utilizzando l'interruttore differenziale e rivolgersi al fornitore per il controllo e la riparazione. In caso contrario potrebbero verificarsi incendi a causa di dispersioni elettriche e corto circuiti.
- Eseguire la messa a terra con un buon cavo (solo per dispositivi con motore senza spazzole), in caso contrario sussiste il rischio di scosse elettriche in caso di guasti.
- Attenzione durante l'installazione:
Non eseguire l'installazione quando il dispositivo è collegato alla rete elettrica.
- L'installazione deve essere eseguita da tecnici professionisti.
Se l'installazione non è eseguita correttamente, potrebbero verificarsi scosse elettriche e incendi.
- Questa apparecchiatura non è destinata all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure mancanza di esperienza e conoscenze sull'uso, a meno che non siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchiatura da parte di una persona responsabile della sicurezza.

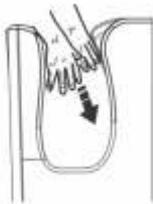
Per evitare incidenti, se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un agente di servizio autorizzato o da personale simile qualificato.

Come ulteriore protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente residua (RCD) dotato di corrente operativa residua nominale che non superi 30 mA per il circuito elettrico del bagno. Rivolgersi all'installatore per suggerimenti.

Nome delle parti e dimensioni



④ Uso dell'asciugamani elettrico



- Allungare entrambe le mani e inserirle completamente all'interno. L'unità si avvia in automatico.



- Estrarre lentamente, lasciando che l'aria asciughi l'acqua.



- Estrarre completamente.

- Rimanere 5 secondi.

⑤ Indicatore autodiagnostico

Quando si verifica un guasto, l'indicatore autodiagnostico sul lato destro si illuminerà o lampeggerà.

Spegnere l'interruttore di alimentazione, attendere circa 40 secondi finché l'indicatore non si spegne, quindi riaccendere l'interruttore.

Se l'indicatore si illumina o lampeggia di nuovo, spegnere l'alimentazione, scollegare l'unità dalla presa elettrica e rivolgersi immediatamente al rivenditore.

X Quando si utilizza l'unità

Accendere l'interruttore di alimentazione.

L'indicatore di alimentazione si illumina.

Le luci della lampada si illuminano.

Il coperchio dell'alimentazione deve essere chiuso.

Pulizia regolare

Pulizia del corpo dell'unità

Prima che diventi troppo sporco

- I Pulire l'unità con un panno morbido.
Se l'unità si sporca molto, pulire con un panno morbido inumidito con un detergente neutro, quindi pulire con un panno morbido asciutto.
- I Rimuovere lo sporco dal sensore. (per prevenire malfunzionamenti)



Nota

- I Utilizzare solo detergenti neutri.
- I Non utilizzare acquaragia, detergenti per bagno acidi o alcalini o spazzole in nylon. (In caso contrario, potrebbero graffiare la superficie)
- I Utilizzare solo alcool per pulire la scanalatura a U (area di asciugatura). (Non utilizzare alcool negli altri punti)
? Per alcool si intende quello utilizzato per disinfezione (concentrazione inferiore all'83%).
- I Se si utilizza un panno chimico, leggere prima le istruzioni.
- I Gli agenti disinfettanti danneggiano l'unità.

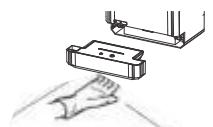
Drenaggio e pulizia del serbatoio

Prima che si riempia (almeno una volta alla settimana)

- I L'acqua che viene soffiata via dalle mani è "acqua di drenaggio".
- I Per evitare che si accumuli acqua superando il livello limite, svuotare sempre il serbatoio di drenaggio.
- I Se l'acqua accumulata rimane nel serbatoio a lungo, potrebbe emanare cattivi odori.

1

Estrarre il serbatoio di drenaggio in orizzontale.

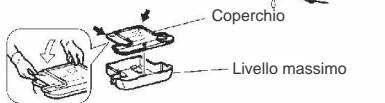


Livello massimo

Serbatoio di drenaggio

2

Apri l'acqua corrente sull'uscita corrente del dispositivo. Preparati



Coperchio

Livello massimo

Coperchio

Livello massimo



Nota

- I Se si lava il filtro dell'aria con acqua, asciugarlo il più possibile.
- I Non esporlo su fiamme vive.
- I Se il dispositivo è dotato di filtro HEPA, accertarsi di sostituire il filtro almeno ogni 6 mesi per evitare che il condotto dell'aria si ostruisca.

AVVISO



- I Prima di pulire l'unità, spegnere l'interruttore di alimentazione.
- I Non schizzare acqua sull'unità.



Attenzione

- I Indossare guanti protettivi durante la pulizia.

- I Il rivestimento antibatterico è efficace quando i batteri sono esposti alle superfici rivestite (Vedere le aree in grigio nell'immagine)
- I Il rivestimento antibatterico perde di efficacia se le superfici diventano molto sporche.

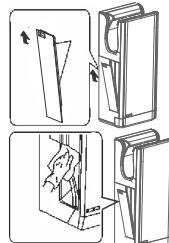
Pulizia del filtro dell'aria

Circa una volta alla settimana

3

Utilizzare l'apposito strumento per viti a sei angoli con un cacciavite per aprire il pannello laterale.

Pulire con un panno.
La pulizia regolare degli scarichi di drenaggio aiuta a prevenire lo sviluppo dei batteri.



1

Rimozione del filtro dell'aria

Estrarre il filtro dell'aria tramite le maniglie.



2

Pulizia del filtro dell'aria

Batterlo leggermente con le mani o utilizzare un aspirapolvere.

Se è molto sporco, sciacquarlo con acqua calda o tiepida. (Non per filtro HEPA)



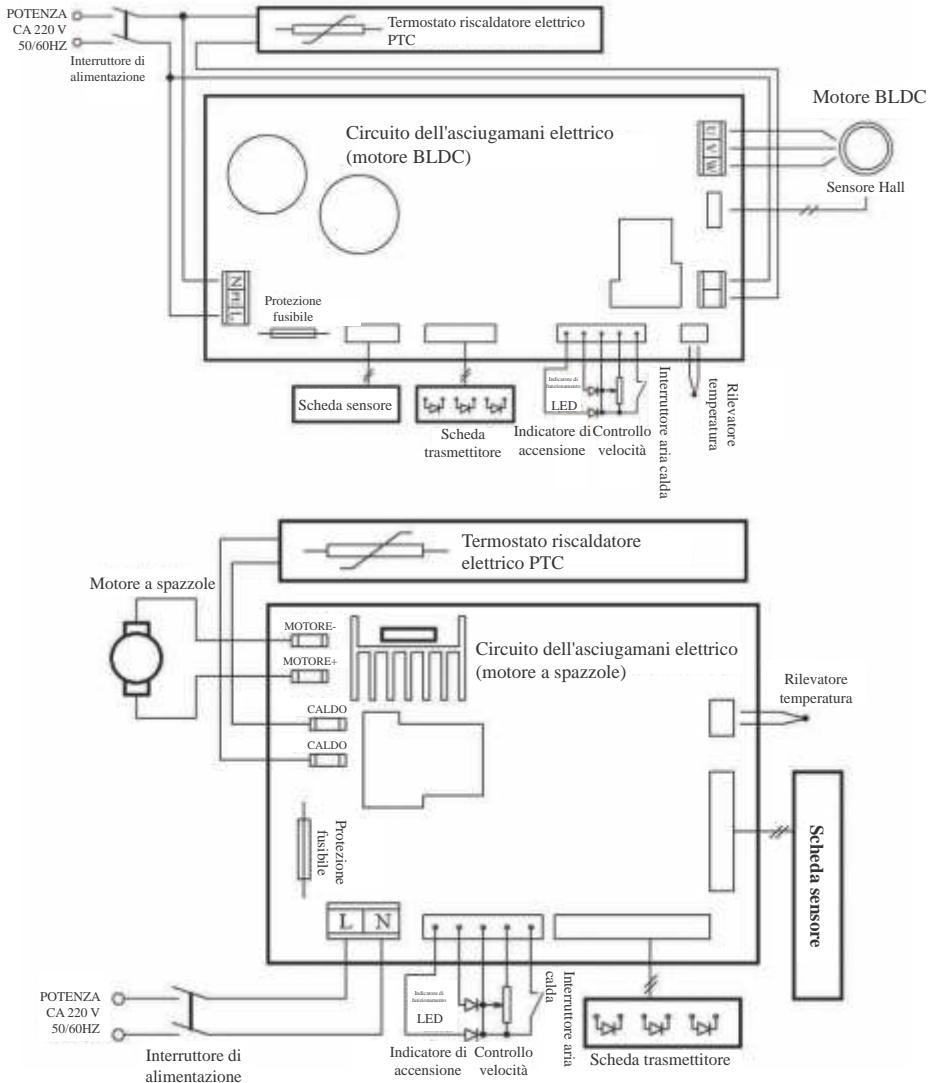
Inserirlo di nuovo nell'unità.

Inserirlo completamente all'interno, finché non si arresta. (Se non è in posizione, lo sporco o la polvere penetreranno nell'unità riducendone la durata.)

Schema elettrico

Schema del circuito elettrico di controllo dell'asciugamani

cuit Schematic:



Risoluzione dei problemi e precauzioni prima dell'installazione

Nei seguenti casi, eseguire i controlli e agire come indicato di seguito:

Problema	Controllo	Azione
Non viene emessa aria quando si inseriscono le mani nella scanalatura a U.	L'indicatore di alimentazione si illumina? Il dispositivo è alimentato? Le mani sono inserite completamente?	<ul style="list-style-type: none">Attivare l'interruttore differenziale.Accendere l'alimentazione.Inserire di nuovo le mani.
Il dispositivo rimane in funzione a lungo anche quando le mani non sono inserite e poi si spegne.	Sul sensore sono presenti sporco o corpi estranei?	<ul style="list-style-type: none">Spegnere il pulsante di alimentazione, quindi rimuovere lo sporco o il corpo estraneo sul sensore dopo che l'indicatore di accensione si è spento. Una volta terminato, accendere il pulsante di alimentazione.
Non esce aria calda	<ul style="list-style-type: none">All'interno dell'unità è presente un riscaldatore integrato. Sul sensore è presente dello sporco?Si è bruciato il fusibile all'interno della scatola dei terminali?	<ul style="list-style-type: none">La temperatura ambiente supera i 22°C?Spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere il coperchio anteriore. All'interno è presente una scatola dei terminali. Rimuovere il coperchio della scatola dei terminali. Controllo se il fusibile all'interno è bruciato.
Il flusso d'aria è basso	L'interruttore della velocità è impostato sul livello più basso?	<ul style="list-style-type: none">Spostare l'interruttore sul livello alto.
L'indicatore di stato lampeggia	La piastra di reazione rimane attivata a lungo?	<ul style="list-style-type: none">Per prima cosa spegnere il dispositivo, quindi inserire una schermatura che blocca il sensore a 3 vie completamente. Successivamente accendere il dispositivo e dopo 3 secondi rimuovere la schermatura. All'avvio della verifica dei sensori 1-3, essi cominceranno a lampeggiare. Dopo che l'oggetto è in posizione, le luci non dovrebbero più lampeggiare. Verificare il normale funzionamento.

④ Non installare il dispositivo nei seguenti luoghi, onde evitare malfunzionamenti:

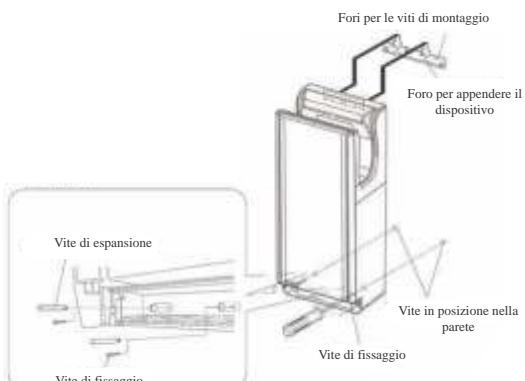
- Luoghi dove la temperatura superi -10°C o 40°C.
- Luoghi dove l'unità potrebbe entrare in contatto con l'acqua.
- Luoghi dove l'unità sia esposta a luce solare diretta.
- Luoghi dove si forma molta condensa.
- Luoghi dove sono presenti gas corrosivi, neutri o riducenti.
- Luoghi inferiori a -20 m o superiori a 2000 m rispetto il livello del mare.

④ Posizione di installazione

- Installare l'unità dove sia facile da utilizzare, come mostrato nell'immagine.
Se l'unità è installata troppo in basso, potrebbe bagnarla quando si lava il pavimento. (La parte inferiore dell'unità deve essere almeno a 150 mm di distanza dal pavimento o dagli oggetti sottostanti.)
- Il lato sinistro dell'unità deve essere almeno a 150 mm di distanza dalla parete, in quanto lo sportello laterale per l'accesso al percorso drenaggio è situato a sinistra.
- Accertarsi che non siano presenti specchi o pareti sul lato destro, in quanto l'acqua potrebbe schizzare durante l'asciugatura delle mani. (La distanza consigliata è di almeno 100 mm.)
- Evitare l'installazione in luoghi dove persone o porte potrebbero urtare l'unità.
- Per l'installazione, scegliere una superficie completamente piatta sulla parete.

④ Base di installazione

- Se lo spazio è limitato o la parete non è sufficientemente resistente, è possibile acquistare una base di installazione per installare l'unità.



Procedura di installazione:

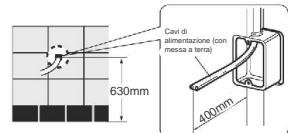
- ④ Utilizzare alimentazione CA unidirezionale (non utilizzare con un alimentatore che superi ±10%)
- ④ Utilizzare un cavo di alimentazione multiplo con fili multipli da 1,5 mm² - 2,0 mm²
(Cavi non unipolari da 1,5mm² - 2,0 mm² non sono utilizzabili.)
- ④ (Un calo di tensione è possibile se il cavo supera gli 11 metri, quindi si consiglia l'uso di un cavo da 2 mm².)
- ④ Prima di installare il prodotto rimuovere la linea di prova.

1

Cablare l'unità.

Inserire la centralina nella posizione di installazione (1 centralina senza coperchio) e cablare il cavo di alimentazione (filo verde e giallo combinati come la linea di terra).

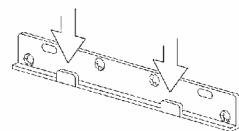
- I Se non si utilizza una centralina, il cavo di alimentazione sporgerà, impedendo l'installazione sicura dell'unità a parete.



2

Fissare il pannello di installazione alla parete utilizzando le 6 viti per il montaggio.

- I Se la parete è in cemento, utilizzare delle viti di chiusura metalliche disponibili in commercio (curve, ecc.).
- I Se la parete non è in cemento, rinforzarla prima dell'installazione.



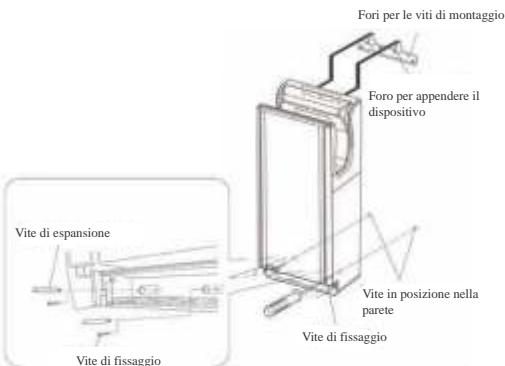
3

Tirare la linea del cavo di alimentazione a parte nell'unità e fissarla all'interno.

- (1) Far passare il cavo di alimentazione attraverso l'apposito foro sul retro dell'unità, fissare la parte posteriore ai 3 ganci del pannello di montaggio e fissare le viti di montaggio (fissate temporaneamente sul lato dell'unità) mentre si spinge l'unità delicatamente contro la parete.

Le viti di montaggio dell'unità non devono essere strette completamente se i ganci nella parte inferiore del pannello di installazione non sono in posizione. Accertarsi che i ganci inferiori siano completamente agganciati al retro dell'unità.

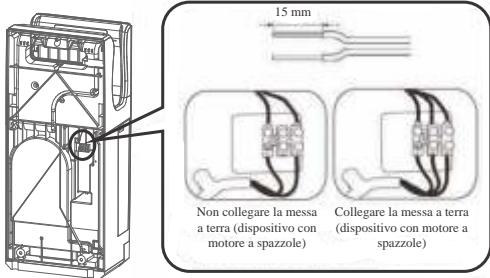
Nota: Accertarsi che l'unità sia agganciata al pannello di installazione e che le viti siano strette saldamente (in basso a destra), altrimenti l'unità potrebbe cadere o essere rimossa facilmente.



4

Cablare la scatola dei terminali. (Non c'è polarità.)

Togliere la guaina come mostrato nell'immagine a destra.
Allentare le viti sulla scatola dei terminali e collegarvi il cavo di alimentazione.
Rimuovere il sigillo di protezione fissato alla scatola dei terminali prima di collegare la messa a terra. Fissare le viti sulla scatola dei terminali e far passare il cavo di alimentazione per fissarlo saldamente.
Legare il cavo di alimentazione tramite la clip sulla destra della scatola dei terminali e fissarla nella sua posizione originale.

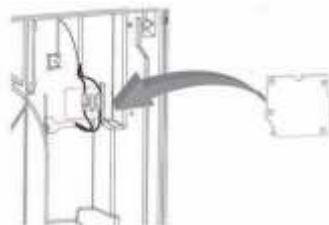


Test di funzionamento

5

Fissare il coperchio della scatola dei terminali.

Posizionare le linguette della scatola dei terminali nei fori e riposizionare il coperchio nella posizione originale, quindi fissarlo con la vite.



6

1. Inserire il serbatoio di drenaggio.

2. Accertarsi che il filtro dell'aria sia completamente inserito.



Test di funzionamento

	Passaggio	Controllo	Risultato
1	Controllare la tensione dell'alimentazione	È a corrente alternata a fase singola 210V-250V?	
2	Attivare l'interruttore differenziale		
3	Accendere l'alimentazione	L'indicatore di alimentazione si illumina?	
4	Asciugare le mani	Viene emessa l'aria?	
5	Controllare l'unità	L'unità è installata saldamente? L'unità produce vibrazioni o rumori strani?	

* Non accendere l'interruttore di alimentazione dell'unità con le mani all'interno.

* Se l'indicatore autodiagnostico è acceso o lampeggia, spegnere l'interruttore di alimentazione, quindi riaccenderlo quando tutti gli indicatori si spengono (dopo 40 secondi).

Gracias por adquirir nuestro producto.

Antes de utilizar la unidad, lea este manual para evitar el uso y manipulación indebidos del dispositivo.

No intente instalar la unidad a menos que usted sea un técnico de mantenimiento cualificado. De lo contrario, pueden verse afectados la seguridad y el buen funcionamiento de la unidad.

Lea detenidamente este manual antes de comenzar a usar la unidad para garantizar su buen funcionamiento y seguridad. Consérvelo para futuras consultas.

Características

Higiene del secado de manos sin contacto.

Ahorro de electricidad debido al secado de manos a alta velocidad.

Sin necesidad de toallas de tela o de papel, sin desechos.

Materiales anti bacterias y respetuosos con el medio ambiente, sin contaminación.

Gracias al interruptor del calefactor es posible establecer la temperatura del secado en frío o calor.

- Cuando el interruptor del calefactor esté situado en 1 (encendido), este estará encendido; la temperatura ambiente no afectará al funcionamiento del calefactor.
- Cuando el interruptor del calefactor esté situado en 0 (encendido), el calefactor funcionará de forma automática:
 - » Cuando la temperatura ambiente sea inferior a 22 °C, el calefactor entrará en funcionamiento y el secador de manos producirá aire caliente.
 - » Cuando la temperatura ambiente sea superior a 22 °C, el calefactor no se activará, solo lo hará el secador de manos.

LISTA DE EMBALAJE

Unidad	1
Placa de montaje.....	1
Tubo de expansión de 5 mm	6
Tornillos autorroscantes 5x30 mm.....	6
Manual del usuario (incluye la lista de embalaje y la tarjeta de garantía).....	1
Ilustración del modo de uso.....	1

La versión en inglés del manual es una traducción exacta de las instrucciones originales del fabricante.

Las imágenes utilizadas en este manual se presentan exclusivamente con fines ilustrativos y puede diferir del producto real.

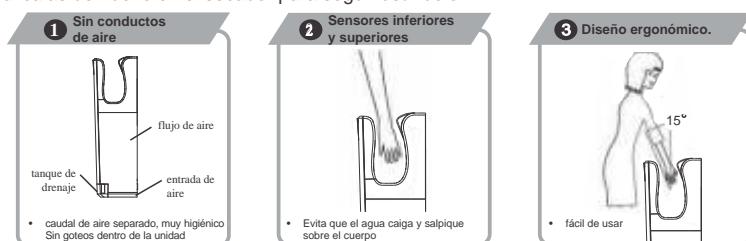
LISTA DE EMBALAJE	1
Índice	2
Características.....	2
Especificaciones.....	2
ADVERTENCIA.....	3
Piezas y dimensiones.....	4
Limpieza rutinaria	6
Esquema eléctrico	7
Solución de problemas y precauciones previas a la instalación	8
Procedimiento de instalación:.....	9
Prueba de funcionamiento.....	10

Características

- Secador de manos sin contacto con menos espacio en la apertura en forma de U, con filtro de aire de alto rendimiento que aumenta la higiene.
- Ahorro de electricidad debido al secado de manos a alta velocidad.
- Económico y práctico.
- Temporizador anti daños, para usarlo con toda tranquilidad.
- Sin necesidad de toallas de tela o de papel, sin desechos.
- Materiales anti bacterias y respetuosos con el medio ambiente, sin contaminación.
- Se calienta automáticamente, para secarse las manos con comodidad durante el invierno.
- Secado de manos con aire a temperatura ambiente en verano.

Temporizador anti daños

Temporizador anti daños incorporado: el aparato se detiene tras 25 segundos. Saque las manos e introduzcalas de nuevo en el secador para seguir usándolo.



Especificaciones

Tipo de motor	Motor CC sin escobillas <input type="checkbox"/>		Motor de escobillas	
Tipo de calefacción	PTC <input type="checkbox"/>	Banda calefactora <input type="checkbox"/>	PTC <input type="checkbox"/>	Banda calefactora <input type="checkbox"/>
Potencia nominal	1000-1300 W <input type="checkbox"/>	1300-1750W <input type="checkbox"/>	1250-1650W <input type="checkbox"/>	1450-1900W <input type="checkbox"/>
P. N./P. B.	9,5/11,5 KG	<input type="checkbox"/>	7/9 KG	<input type="checkbox"/>
Potencia calorífica	550W	<input type="checkbox"/>	1000W	<input type="checkbox"/>
Tensión nominal	CA 110-130 V	<input type="checkbox"/>	CA 220-240 V	<input type="checkbox"/>
Velocidad del aire	95-100m /s			
Dimensiones	300x220x699 mm			
Método de inducción	Bloqueo de infrarrojos			



ADVERTENCIA

un uso inadecuado del aparato puede causar lesiones personales accidentales



Prohibido



No utilizar en la
bañera o cuarto de
ducha



Evite que la unidad
se moje



Prohibido desmontar



Siga las
instrucciones



Toma de tierra



ADVERTENCIA

- No abra el panel frontal. En caso de hacerlo, puede sufrir una descarga eléctrica.

- Los niños no deben colgarse del aparato, ya que existe riesgo de caída.

- No utilice en un ambiente húmedo, por ejemplo cerca del baño, donde pueda mojarse con agua o lugares donde pueda formarse condensación. En caso de hacerlo, podría sufrir una descarga eléctrica o funcionar inadecuadamente.

- Evite que la unidad se moje, podría producirse una descarga eléctrica.

- No modifique ni desmonte la unidad sin necesidad. En caso de hacerlo, podría producirse un incendio, descarga eléctrica o daños personales.

- Debe respetarse la potencia nominal.

- Si se supera en +/- 10 % la tolerancia de potencia, se puede producir una avería. En caso de utilizar una alimentación inapropiada, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o un mal funcionamiento del aparato.

- Utilice un enchufe dedicado únicamente al aparato
Si enchufa otros aparatos en la misma toma de corriente, esta podría sobrecalentarse y causar un incendio.

- Interrumpa el suministro de corriente durante las labores de mantenimiento para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

- Debe instalar el tanque de drenaje y el filtro de aire.
No encienda el aparato en los 10 segundos posteriores a haber conectado la alimentación.

- Si el aparato no funciona o se producen condiciones inusuales, interrumpa el suministro eléctrico para evitar accidentes. Asimismo, apague el interruptor de corriente y pida al proveedor que la compruebe y la repare; en caso contrario, podría producirse un incendio debido a una fuga eléctrica o un cortocircuito.

- Debe contar con un cable de tierra adecuado (solo para equipos con motor sin escobillas); en caso contrario, podría producirse una descarga eléctrica al darse un fallo en la unidad o una fuga

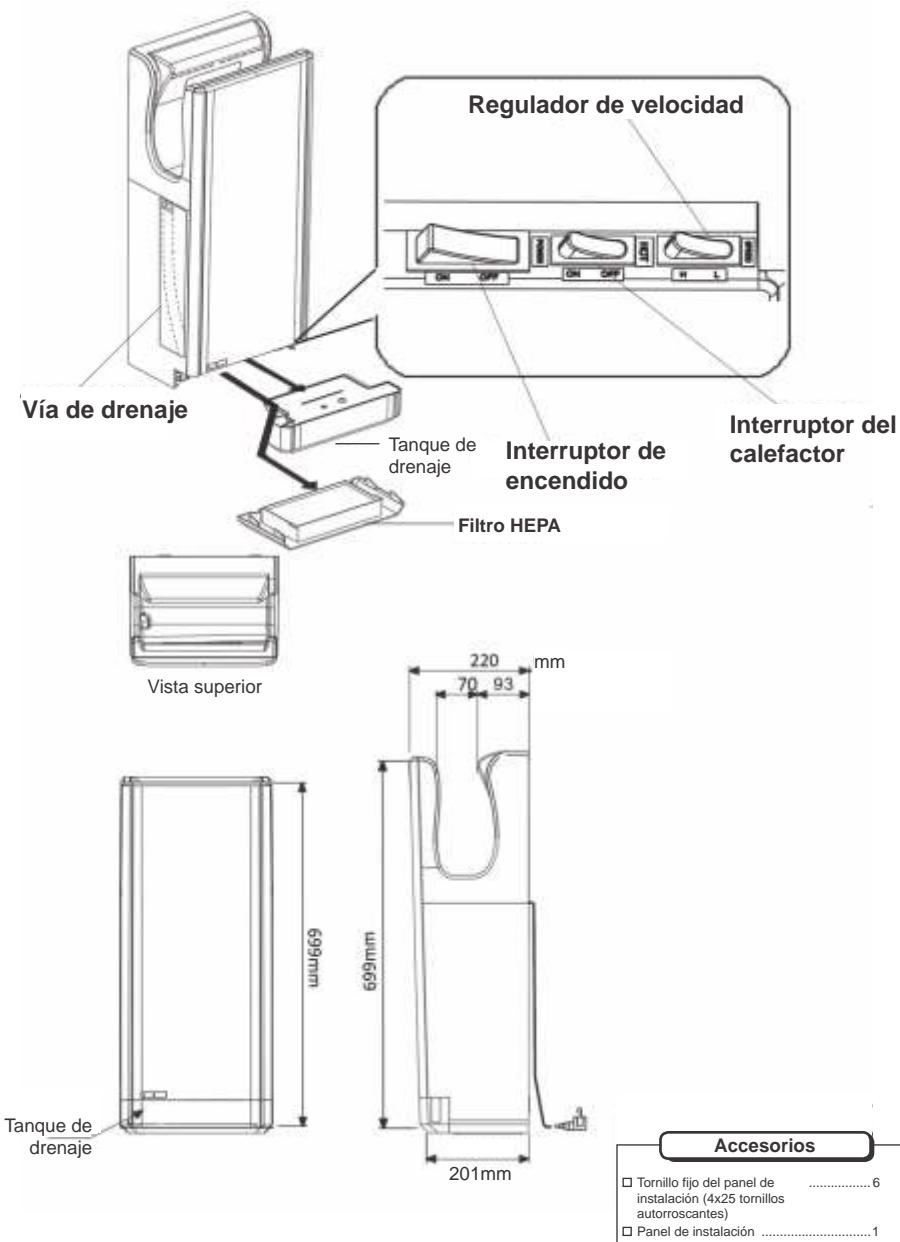
- Atención durante la instalación:
No realice la instalación cuando el aparato esté conectado.

- La instalación debe ser realizada por un técnico profesional.
Si la instalación no es correcta, podría producirse una descarga eléctrica y un incendio

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia o conocimiento, a menos que sea bajo supervisión o indicaciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Si el cable está dañado, debe sustituirlo el fabricante, su servicio técnico o personal con la misma cualificación, para evitar cualquier tipo de riesgo. Para contar con protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de respuesta inferior a 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el baño. Pida consejo al instalador.

Piezas y dimensiones



Uso del secador

④ Uso del secador



- Extienda ambas manos e intodúzcalas completamente en la unidad, que empezará a funcionar automáticamente.



- Retírelas lentamente, dejando que el aire se lleve el agua.



- Retírelas por completo.

- Espere 5 segundos.

⑤ Indicador de auto comprobación

Cuando se produzca un error o fallo en el funcionamiento, el indicador de auto comprobación situado en la parte derecha se iluminará o parpadeará.

Apague el interruptor de encendido, espere aproximadamente 40 segundos hasta que el indicador se apague, y vuelva a encender el aparato.

Si el indicador vuelve a iluminarse o parpadear, desconecte la alimentación, desconecte la unidad de la toma de corriente y póngase en contacto con el distribuidor de inmediato.

X Al usar la unidad

Conecte el interruptor de encendido.

El indicador de encendido se ilumina.

La lámpara se ilumina.

La cubierta de la alimentación eléctrica está cerrada.

Limpieza rutinaria

Limpieza de la unidad

Antes de que esté sucia

- I Limpie la unidad con un paño suave.
Si la unidad está muy sucia, límpiala con un paño suave humedecido con detergente neutro y séquela con un paño suave y seco.
- I Limpie la suciedad del sensor (para evitar fallos en el funcionamiento).



Nota

- I Utilice productos de limpieza neutros.
- I No utilice limpiador de baños alcalino, ácido o disolventes, ni cepillos de nailon. (en caso de hacerlo, podría dañar el acabado de la superficie).
- I Utilice únicamente alcohol para limpiar la abertura en U (zona de secado de manos). (No emplee alcohol para limpiar el resto del aparato.)
 - ? El alcohol empleado debe estar destinado a la desinfección, con una concentración inferior al 83 %.
- I Antes de utilizar paños químicos, lea las instrucciones.
- I Los productos desinfectantes son dañinos para la unidad.

Drenaje y limpieza del tanque

Antes de que se llene (al menos una vez a la semana)

- I El agua que cae de las manos se llama "agua de drenaje".
- I Retire el agua de drenaje en cualquier momento para evitar que el agua acumulada supere el nivel de llenado.
- I Si el agua acumulada permanece en el tanque demasiado tiempo, comenzará a oler.

1

Extraiga el tanque de drenaje en sentido horizontal.

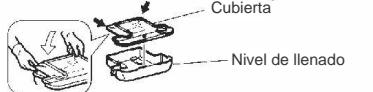


Nivel de llenado

Tanque de drenaje

2

Abra
Levar
sigue
situac
cubie
la cut
el inte
Cierre



Nivel de llenado



Cubierta



Nota

- I Si lava el filtro del aire con agua, séquelo tanto como sea posible.
- I No exponga al fuego.
- I Si el aparato no está equipado con un filtro HEPA, asegúrese de sustituir el filtro al menos cada 6 meses para evitar que se bloquee el conducto del aire.



ADVERTENCIA



- I Antes de limpiar la unidad, desconecte el interruptor de encendido.
- I No salpique agua en la unidad.



Precaución

- I Lleve guantes durante la limpieza.

- El recubrimiento anti bacteriano es efectivo cuando las bacterias se ven expuestas a la superficie revestida (véanse las zonas sombreadas de la ilustración)
- El recubrimiento anti bacteriano no resulta efectivo cuando las superficies están muy sucias.

Limpieza del filtro de aire

Aproximadamente una vez a la semana

3

Utilice una herramienta específica con seis ángulos, con un destornillador, para abrir el panel lateral.



Límpielo con un paño.

La limpieza regular de las vías de drenaje puede inhibir de forma efectiva la proliferación de bacterias.

1



Extracción del filtro de aire

Extraiga el filtro de aire usando los tiradores.

2

Limpieza del filtro de aire

Sacúdalo ligeramente con la mano o utilice una aspiradora.

Si está muy sucio, lávolo con agua fría o templada. (Para filtros no HEPA)



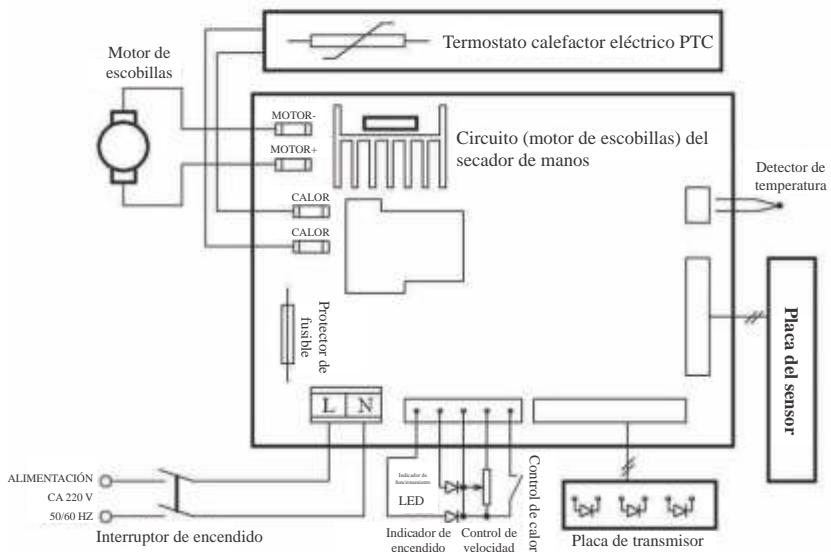
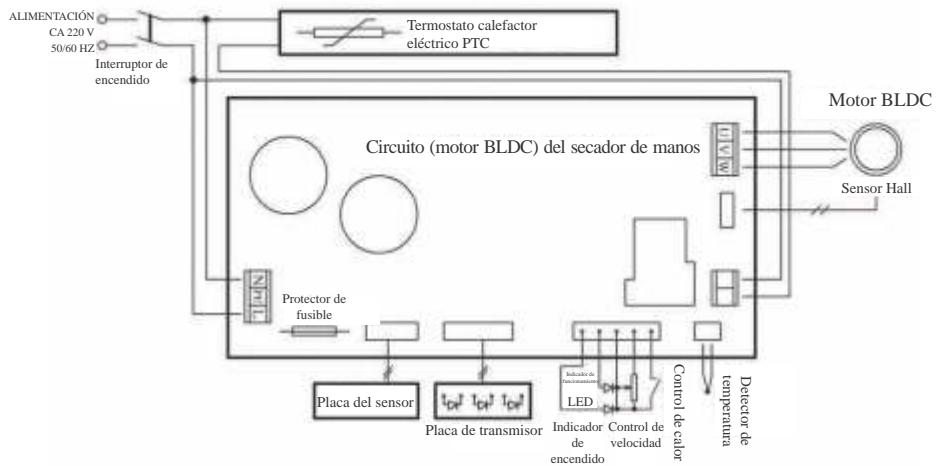
Vuelva a fijarlo a la unidad.

Introdúzcalo completamente, hasta que no avance más. (Si no está correctamente colocado, la suciedad y el polvo entrarán en la unidad y se reducirá su vida útil.)

Esquema eléctrico

Esquema del circuito eléctrico del control del secador de manos:

Circuit Schematic:



Solución de problemas y precauciones previas a la instalación

Si se da alguna de las siguientes circunstancias, inspeccione la unidad y siga las instrucciones que se indican a continuación:

Problema	Comprobación	Acción
No fluye el aire al extender las manos dentro de la abertura en forma de U	• ¿Se encienden los indicadores? • ¿Está conectado el interruptor de encendido? • ¿Está introduciendo las manos completamente?	• Encienda el diferencial. • Conecte el interruptor de encendido. • Introduzca las manos de nuevo.
El aparato sigue funcionando mucho tiempo tras retirar las manos hasta que finalmente se detiene	• ¿Hay suciedad o algún cuerpo extraño en el sensor?	• Desconecte el botón de encendido y elimine la suciedad o el cuerpo extraño del sensor después de que la luz de encendido se apague. Al terminar, conecte el botón de encendido.
No desprende aire caliente	• La unidad tiene un calefactor incorporado. ¿Hay suciedad en el sensor de calor? • ¿Se ha fundido un fusible de la caja de bornes?	• ¿Supera la temperatura ambiente los 22 °C? • Desconecte el aparato y extraiga la cubierta frontal. En el interior encontrará una caja de bornes. Extraiga la cubierta de la caja de bornes. Compruebe si hay algún fusible fundido.
El flujo de aire es muy suave	• ¿Marca el regulador de velocidad un nivel bajo?	• Establezca la velocidad del aire en nivel alto.
El indicador de estado parpadea	• ¿Lleva la placa de reacción activada mucho tiempo?	• En primer lugar, apague el aparato. Bloquee el sensor en todos los sentidos con una pantalla situada en el centro del mismo. A continuación, encienda el aparato más de 3 segundos y retire la pantalla. Inicie para detectar los sensores, dejando que se activen respectivamente y parpadeen de forma automática. Intente que el funcionamiento sea adecuado después de completar el proceso.

④ No instale el aparato en los siguientes tipos de ubicación, ya que de hacerlo podría producirse un mal funcionamiento del mismo:

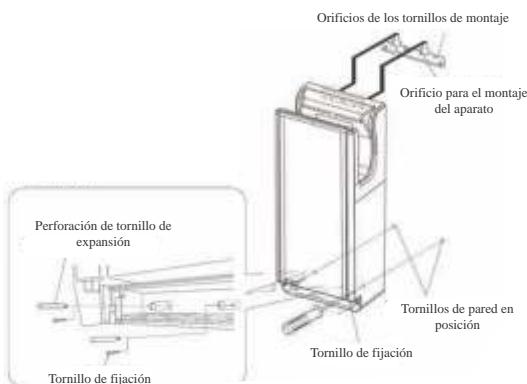
- Lugares donde la temperatura sea inferior a -10 °C o superior a 40 °C.
- Lugares donde la unidad pueda entrar en contacto directo con agua.
- Lugares donde la unidad se encuentre expuesta a la luz directa e intensa del sol.
- Lugares donde exista mucha condensación.
- Lugares donde existan gases corrosivos, neutros o reductores.
- Lugares a menos de -20 m por debajo o más de 2000 m por encima del nivel del mar.

④ Ubicación de instalación

- Instale la unidad donde resulte fácil de usar, como se muestra en la ilustración. Si la unidad se instala demasiado abajo, podría introducirse agua al fregar el suelo. (La parte inferior de la unidad debe estar al menos a 150 mm por encima del nivel del suelo y sin objetos debajo de ella.)
- La parte izquierda de la unidad debe estar al menos a 150 mm de la pared, ya que la puerta lateral para acceder a la vía de drenaje se encuentra a la izquierda.
- Asegúrese de que no hay espejos ni paredes cerca del lado derecho, ya que las gotas de agua salpican hacia la derecha al secar las manos. (La distancia recomendada es de al menos 100 mm.)
- Evite ubicaciones en las que la gente o las puertas puedan golpear la unidad.
- Escoja una superficie totalmente plana en la pared para instalar la unidad.

④ Base de montaje

- Si cuenta con espacio limitado y las condiciones de las paredes no son suficientemente sólidas, puede adquirir una base de montaje para instalar la unidad.



Procedimiento de instalación:

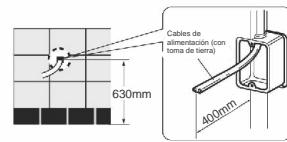
- ④ Utilice un suministro de alimentación CA unidireccional (No debe utilizarse con una potencia que supere ±10 %)
- ④ Emplee un cable de alimentación multipolar de 1,5 mm²-2,0 mm² (no pueden utilizarse cables unipolares que no tengan la medida indicada).
- ④ Puede producirse una caída de tensión si el cable de alimentación supera los 11 m de longitud, por lo que recomendamos un cable de 2 mm².
- ④ Retire la línea de prueba antes de instalar el producto.

Conexión de la unidad.

1

Integre la caja de bornes en la ubicación de instalación (1 caja sin cubierta) y conecte el cable de alimentación (con el verde y el amarillo combinados es la toma de tierra).

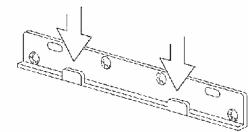
- I Si no se emplea una caja de bornes, el cable de alimentación no se mantendrá dentro de la unidad, de modo que esta no se podrá instalar con firmeza a la pared.



2

Fije el panel de instalación a la pared con los 6 tornillos de instalación.

- I Si la pared es de cemento, use tapones de tornillo metálico (taco para fijación, etc.) disponibles en tiendas especializadas.
- I Si la pared no es de cemento, refuércela antes de la instalación.



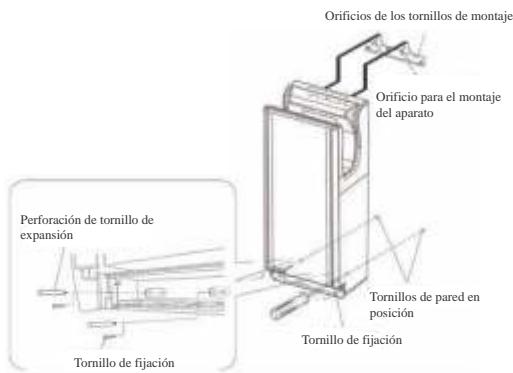
3

Introduzca el cable de conexión en la unidad y fíjelo al interior.

(1) Tire del cable a través del orificio de la parte trasera de la unidad, fije la parte posterior a los tres ganchos del panel de instalación y asegúrela con los tornillos suministrados (fijados de forma provisional al lateral de la unidad) mientras presiona suavemente contra la pared.

Los tornillos de instalación suministrados no se ajustarán completamente si los ganchos del panel de instalación no se encuentran en su sitio. Asegúrese de que los ganchos inferiores estén bien fijados a la parte trasera de la unidad.

Nota: Asegúrese de que la unidad está enganchada al panel de instalación y los tornillos de seguridad apretados (parte inferior derecha). De lo contrario podría caerse o ser fácil de hurtar.

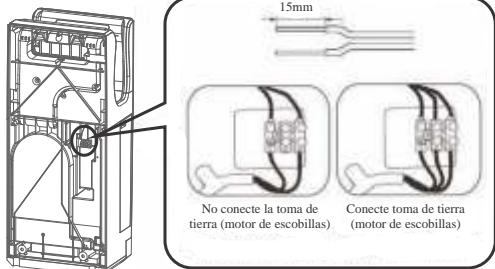


4

Conexión de la caja de bornes. (No hay polaridad prefijada.)

Pele el final del cable como se muestra en la figura de la derecha.

Afloje los tornillos de la caja de bornes y conecte a la misma el cable de alimentación. Retire el sellado protector adherido a la caja de bornes antes de conectar la toma de tierra. Apriete los tornillos de la caja de bornes y tire del cable para asegurarse de que esté firmemente sujetado. Sujete el cable de alimentación con el clip de la caja de bornes y fíjelo en su posición original.

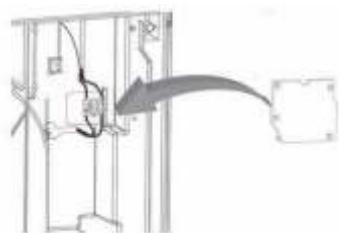


Prueba de funcionamiento

5

Fije la cubierta de la caja de bornes.

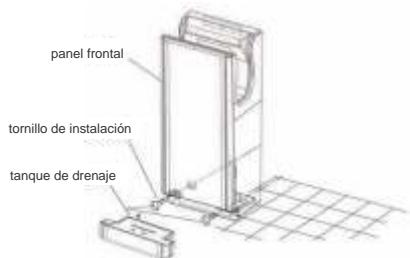
Coloque la caja de bornes en los orificios y vuelva a colocar la cubierta en su posición original; fíjela con el tornillo.



6

1. Fije el tanque de drenaje.

2. Asegúrese de que el filtro del aire está totalmente insertado.

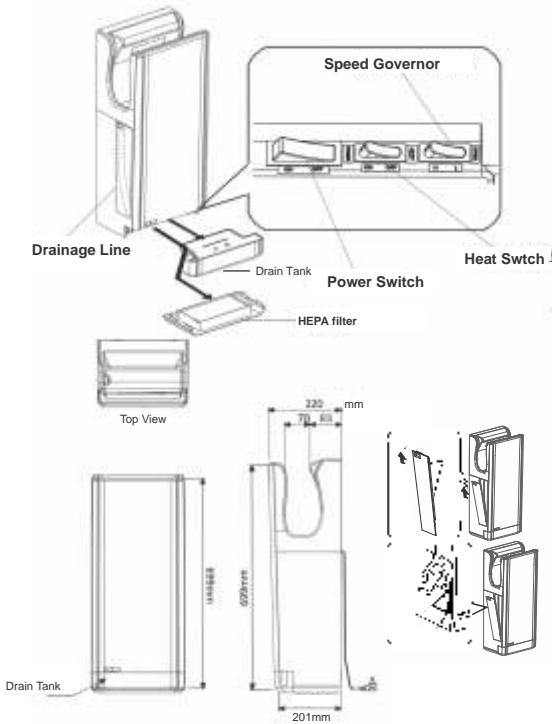


Prueba de funcionamiento

	Paso	Comprobación	Resultado
1	Compruebe el voltaje de la fuente de alimentación	¿Está usando una corriente alterna monofásica de 210 V-250 V?	
2	Encienda el diferencial		
3	Conecte el interruptor de encendido	¿Se ilumina el indicador de encendido?	
4	Secado de manos	¿Fluye el aire?	
5	Comprobación de la unidad	¿Está la unidad instalada con firmeza? ¿Se notan vibraciones o ruidos extraños?	

* No active el interruptor de encendido de la unidad con las manos dentro.

* Si el indicador de auto comprobación se ilumina o parpadea, apague la unidad y vuelva a encenderla cuando se apaguen todos los indicadores (aproximadamente 40 segundos).



Drying your Hands Differently

All right reserved EmeisGroup.com